

## INDICE PER AUTORE DEGLI ARTICOLI PUBBLICATI IN «ARCHIVUM ROMANICUM» (1917-1941)

### 1. INTRODUZIONE

**I**l primo numero dell'«Archivum Romanicum» – fondato nel 1917 da Giulio Bertoni e pubblicato dall'editore Leo Samuele Olschki (in esilio, in quegli anni, a Ginevra) – si apriva con un *Programma*, nel quale erano esposte le ragioni e le aspettative della nuova rivista:

L'intento, che ci guiderà per lo sterminato campo d'indagine che ci si apre dinanzi, [...] può essere sobriamente definito così: armonizzare e fondere tra loro più ordini di ricerche (investigazioni linguistiche, studi letterari, disamine paleografiche, discussioni più o men rapide o di scorcio sulla storia civile, sul diritto medievale, su tradizioni, usi, costumanze, sull'arte nell'età di mezzo, ecc.) in modo da conseguire una visione quanto più possibile esatta della realtà delle cose progettata nel tempo; ricercare nel passato le scaturigini delle civiltà romanze moderne, riallacciando all'antico il pensiero nuovo e in quello sorprendendo le radici e le fibrille ideali di questo; determinare e valutare, sulla fida scorta dei documenti, le energie sociali reggitrici delle manifestazioni letterarie dei popoli; indagare ed esaminare i contatti e gli influssi, così negli spiriti come nelle forme, fra genti e genti neolatine, senza escludere naturalmente le azioni eventualmente esercitate [...] da altre diverse nazioni; raccogliere e interpretare, infine, entro i limiti del dominio romanzo, le intime risposdenze fra il segno e l'idea, fra la parola e la cosa, fra l'intelletto e la materia (Bertoni 1917a: 1-2).

Era un programma vasto e ambizioso, nel quale era implicita una visione ampia della filologia romanza, che includeva tanto le ricerche storico-letterarie quanto quelle linguistiche e che mirava a rintracciare i legami tra il passato e il presente delle «civiltà romanze moderne»; un programma, in ogni caso, che non sembrava troppo dissimile dai propositi di una tipica rivista di filologia romanza tra Otto e Novecento. In realtà, però, già dal comma successivo si esprimeva il nuovo contesto metodologico nel quale l'«Archivum» consapevolmente si inseriva:

È ufficio del filologo perseguire, cogliere e stringere ognor più i legami logici, che alcune discipline tendenti all'astrazione, quale la linguistica, hanno tuttavia con la realtà. Spetta al filologo di industriarsi a trasformare in resultanze pratiche i valori puri delle teorie, con applicar quest'ultime largamente e insistentemente a casi concreti e con abbandonarle, quando non resistano alla prova [...]. Ond'è che l'Archivum Romanicum propugnerà un metodo ampio di ricerca, così nei domini delle lingue come in quelli delle lettere, con la ferma persuasione che allargare certi problemi significa talora approfondirli e con lo scopo di non perdere mai di vista la realtà oggettiva delle cose (Bertoni 1917a: 2).

Proprio la linguistica era, in quegli anni, uno dei settori degli studi umanistici che si mostrava più aperto alle novità metodologiche di inizio secolo. Essa viveva in pieno la profonda crisi del paradigma positivista (per adottare una formula utile ma inevitabilmente semplificatrice), che, sul piano degli studi linguistici, aveva comportato la messa in discussione di alcuni assiomi del metodo comparativo. Come scrisse uno dei più intelligenti storiografi della linguistica primonovecentesca, Benvenuto Terracini, a inizio Novecento gli studi linguistici erano caratterizzati da nuove urgenze metodologiche: «I nostri espedienti metodici – e quindi le nostre esigenze teoriche →», si legge nelle prime pagine della *Guida allo studio della linguistica storica*, «non sono più gli stessi che potevano accontentare la maggioranza dei nostri maestri» (Terracini 1949: 33).

Nato poco meno di una decina di anni prima di Terracini, Bertoni era indubbiamente un allievo del metodo storico. Formatosi nella Torino di Rodolfo Renier e Arturo Graf, vi si era laureato nel 1901 con una tesi sulla *Guerra di Attila*. Dopo essersi perfezionato a Firenze, Parigi, Berlino, Strasburgo, nel 1905, al rientro in Italia, ottenne la libera docenza e fu nominato professore di Filologia romanza a Friburgo, in Svizzera. Se i suoi primi lavori (riguardanti soprattutto la poesia provenzale e la storia degli Estensi) si inserivano decisamente nell'alveo delle ricerche erudite, fu proprio nel campo della linguistica che lo studioso modenese intercettò, per così dire, le novità metodologiche che agitavano la disciplina in quegli anni di primissimo Novecento.

A contare fu soprattutto la geografia linguistica, che ebbe un notevole impatto sugli studi dell'epoca: le ricerche di Jules Gilliéron «aprirono una nuova via nella linguistica moderna», ha scritto Carlo Tagliavini, «e rivelarono un'infinità di problemi che prima erano assolutamente ignorati» (Tagliavini 1982: 27). L'«Archivum», soprattutto nelle prime annate,

ospitò non poche pagine dedicate a questioni di geografia linguistica. Ancora nel *Programma* si legge che la rivista si sarebbe fatta «fervida propugnatrice delle ricerche di carattere comparativo per le lettere e delle indagini fonetiche avvalorate dalle investigazioni sulla storia e sulla partizione geografica dei vocaboli per le lingue» (Bertoni 1917a: 2-3). Già nel 1917, nel primo anno della rivista, Bertoni scriveva a proposito dell'*Atlas linguistique de la France* di Gilliéron ed Edmond Edmont:

Questi sono i principi fondamentali che balzano immediatamente agli occhi di chi si faccia a studiare i lavori consacrati in questi ultimi anni alle preziose carte dell'*Atlas*; ma altre novità ed altre scoperte di grande rilievo sono state messe in luce dai cultori di geografia linguistica. Di questi nuovi contributi apportati alla storia delle nostre discipline e ormai, in parte almeno, acquisiti alla scienza avremo occasione di parlare altre volte, esaminando di proposito o di sfuggita alcuni degli ultimi lavori (Bertoni 1917b: 265).

La *géographie linguistique* non era però l'unico riferimento metodologico di Bertoni. Come per molti altri linguisti formati negli ultimi anni dell'Ottocento (si pensi, tra tutti, a Spitzer 1928), anche su Bertoni esercitò una notevole influenza la critica al metodo comparativo elaborata da Hugo Schuchardt (non solo per la nota polemica contro l'infallibilità delle leggi fonetiche dei neogrammatici, ma anche – se non soprattutto – per l'attenzione all'individualità storica delle parole e alla *Sprachmischung*). I due studi onomasiologici di Bertoni (Bertoni 1909, 1913) nascevano dall'influenza tanto di Gilliéron quanto di Schuchardt (e della rivista *Wörter und Sachen*), e mostravano, come ha notato Aurelio Roncaglia (1967), la volontà di Bertoni di «inserirsi nel processo di rinnovamento che animava allora gli studi linguistici».

«Movendo sopra tutto dai saggi di H. Schuchardt e di J. Gilliéron», scriveva Bertoni nel 1919 «[l'«Archivum»] s'è industriato di mostrare che il linguaggio è perpetua creazione, senza che ci proponessimo per queste ragioni di chiudere le porte alle ricerche storicistiche, spesso utilissime e preziosissime» (Bertoni 1919: 560-1). Che il linguaggio fosse creazione – o *Schöpfung und Entwicklung*, come recitava un celebre titolo di Vossler (1905) – era un'idea centrale di molta linguistica primonovecentesca, sotto l'influsso di un generale ritorno al pensiero linguistico di Wilhelm von Humboldt.<sup>1</sup> È poi significativo che Bertoni, nel 1919, accennasse a

<sup>1</sup> Cf. Venier 2012.

Schuchardt (e a Gilliéron) recensendo un testo apparentemente di tutt'altro argomento: lo scritto di Benedetto Croce (1918) su Ariosto. Era l'occasione, tra l'altro, per fare il punto sui rapporti tra la rivista e l'estetica crociana: rapporti che erano pressoché inevitabili. Anche se Croce non era citato nel *Programma* del 1917, un riferimento al suo pensiero era implicito nella frase conclusiva del testo: «Aperto alle correnti nuove del pensiero, incardinato sul fulcro della piú assoluta imparzialità scientifica, l'Archivum saprà tenersi fedele al suo programma» (Bertoni 1917a: 3). L'estetica crociana era forse la piú influente tra quelle «correnti nuove del pensiero». Nondimeno, come ebbe a notare piú volte, Bertoni ritrovava in Croce un punto di riferimento importante, ma non esclusivo. Anzi, per certi versi, a contare maggiormente nella elaborazione teorica del filologo modenese – non molto convincente ma di un certo interesse nelle sue aperture metodologiche – fu il pensiero di Giovanni Gentile. Basti pensare che la contrapposizione bertoniana tra «lingua» e «linguaggio» rispecchiava, piú che quella saussuriana tra *langue* e *parole*, la dialettica gentiliana tra fatto e atto. Proprio di una indebita (con) fusione di elementi crociani e gentiliani sarebbe stato accusato Bertoni da Croce all'inizio degli anni Quaranta;<sup>2</sup> un'accusa che, negli anni successivi, ebbe un peso notevole nel giudizio negativo sul pensiero dello studioso modenese.<sup>3</sup>

Variegati erano insomma gli interessi di Bertoni<sup>4</sup> e – quel che piú importa in questa sede – essi si rifletterono, in modo piú o meno diretto, nella rivista da lui fondata. Proprio grazie alla curiosità metodologica dello studioso modenese – assai aggiornato sulle piú importanti novità della filologia romanza dei primi decenni del Novecento – l'«Archivum» offre, nel suo complesso, un ritratto di grande interesse della disciplina in quegli anni. Si pensi al largo spazio che in esso trovò quella che fu forse

<sup>2</sup> Nel 1941 la «conversazione filosofica» su *La filosofia del linguaggio e le sue condizioni presenti in Italia* era incentrata proprio sullo studioso modenese: all'«operoso filologo» Croce rimproverava di aver reso «confusi e contraddittori» alcuni concetti sulla teoria del linguaggio che egli da parte sua aveva «enunciati e ragionati con molta cura di esattezza» (Croce 1941: 169).

<sup>3</sup> Esempio, in tal senso, è il profilo dedicato a Bertoni all'inizio del volume di Giovanni Nencioni su *Idealismo e realismo nella scienza del linguaggio* (Nencioni 1946).

<sup>4</sup> Una sorta di «manifesto» (come lo ha definito Roncaglia) della concezione bertoniana della filologia romanza e dei tentativi dello studioso di innestare le novità teoriche del neoidealismo su una base filologico-erudita tradizionale è il *Programma di filologia romanza come scienza idealistica* (Bertoni 1923). Si veda poi anche il *Breviario di neolinguistica*, scritto da Bertoni insieme a Bartoli (Bertoni–Bartoli 1925).

la novità piú importante degli studi letterari e linguistici tra Otto e Novecento: la stilistica. Negli anni Venti e Trenta la rivista di Bertoni (a sua volta interessato all'analisi dello stile)<sup>5</sup> ebbe un ruolo di primo piano nelle vicende della stilistica: basti segnalare, per limitarci al caso piú noto, al gran numero di interventi sull'«Archivum» di Leo Spitzer,<sup>6</sup> alcuni dei quali di notevole importanza.

Va poi notato che l'«Archivum» fu, per certi versi, una rivista piú europea che italiana. All'inizio i motivi furono soprattutto politici:<sup>7</sup> fondata, negli anni in cui infuriava la Grande Guerra, da un professore operante in Svizzera, essa suscitò pesanti polemiche tra gli studiosi italiani, per la maggior parte accesamente germanofobi.<sup>8</sup> Negli anni successivi, con il ritorno di Bertoni in Italia e il suo allineamento al fascismo (che comportò l'acquisizione di posizioni di prestigio all'interno del sistema accademico dell'epoca), la rivista non perdette però il suo carattere internazionale.

A parte gli italiani, a scrivervi furono soprattutto studiosi tedeschi (Gerhard Rohlfs, Max Leopold Wagner), svizzeri (Paul Aebischer, Jakob Jud) e francesi (Alfred Jeanroy), con una significativa presenza di rumeni (tra cui Iorgu Iordan e Nina Façon). Proprio l'attenzione alla lingua e alla letterature rumene – generalmente non molto presenti nelle coeve riviste italiane di filologia romanza – è una prova in piú delle aperture della rivista di Bertoni. Si pensi non solo agli interventi di materia rumena del fondatore (come lo scritto sulla poesia di Mihai Eminescu del 1940), ma anche agli scritti di Carlo Tagliavini, uno degli iniziatori (insieme a Ramiro

<sup>5</sup> Cf. Bertoni 1932, 1937, 1939.

<sup>6</sup> Si rimanda a Stefanelli 2017.

<sup>7</sup> Le vicende che portarono alla nascita dell'«Archivum Romanicum» sono state in parte ricostruite da Gavioli 1997.

<sup>8</sup> Sul «Giornale d'Italia» del 22 maggio 1917 Ernesto Giacomo Parodi informava il pubblico circa la «protesta» ufficiale di un buon numero di filologi romanzi contro l'«Archivum», «per dire che non si voleva aver che fare con la rivista Olschki-Bertoni». Tra i firmatari, oltre a Parodi, figuravano, tra gli altri, Michele Barbi, Vittorio Cian, Vincenzo Crescini, Vincenzo De Bartholomaeis, Salomone Morpurgo, Carlo Salvioni e Paolo Savj-Lopez. La protesta, continuava Parodi, rispondeva «ad un doveroso sentimento di disciplina, che impone di ubbidire nel modo piú rigido alle prescrizioni luogotenenziali, evitando qualsiasi relazione, anche di un semplice abbonamento, con ditte dei sudditi dei paesi nemici; secondo ad un sentimento di sincero rispetto per la scienza, alla quale farebbe torto, anche il solo sospetto che possa servire, senza avvedersene, agli interessi particolari di un ben avveduto neutralismo» (cit. in Gavioli 1997: 120, a cui si rimanda per altra documentazione).

Ortiz) degli studi rumeni in Italia. Va poi registrata la presenza, sulle pagine della rivista, di numerosi studiosi di origine ebraica, come, tra gli altri, Spitzer, Erich Auerbach, Leo Jordan, Ulrich Leo ed Elise Richter; una presenza molto significativa non solo per la grande importanza dei loro contributi, ma anche in quanto indice di un certo margine di libertà nelle scelte redazionali di Bertoni. Proprio l'operosa attività culturale del filologo negli anni Trenta (dalla sua collaborazione alla *Enciclopedia italiana* alla fondazione nel 1936 dell'Istituto di Filologia Romanza a Roma)<sup>9</sup> costituisce una pagina importante – e per certi versi sintomatica – non soltanto della storia della filologia romanza in Italia, ma anche dei rapporti tra professori universitari e fascismo negli anni Venti e Trenta.

## 2. INDICE PER AUTORE DI «ARCHIVUM ROMANICUM» (1917-1941)

Come abbiamo cercato di mostrare, la rivista di Bertoni offre un punto di vista di grande interesse sulla filologia romanza europea dei primi decenni del Novecento. Per agevolare – e incentivare – lo studio di una rivista di grande importanza si è allestito il presente *Indice per autore* di tutte le annate, che si spera possa risultare uno strumento utile per ulteriori e più approfondite indagini.

Per comodità di consultazione, si avvisa che si è fatto ricorso alle seguenti abbreviazioni: A (Articoli); V (Varietà e aneddoti); D (Discussioni); R (recensioni nella sezione *Bibliografia*); P (Polemica); RA (Rettifiche e aggiunte). Si è scelto di non dar conto dei brevi annunci della sezione *Cronaca bibliografica e critica* dei primi cinque volumi. Per quel che riguarda le indicazioni bibliografiche di libri e articoli recensiti, si sono fornite le informazioni minime per poter individuare l'oggetto della recensione.

<sup>9</sup> Cf. Bertoni 1941. Come noto, la rivista «Cultura Neolatina» fu fondata da Bertoni proprio come «bollettino» dell'Istituto, quasi a sostituzione dell'«Archivum» (che cessò le pubblicazioni nel 1941).

## AEBISCHER, PAUL

- Etymologies romandes* [V] = AR 3 (1919): 379-81
- Quelques textes du XVI<sup>e</sup> siècle en patois fribourgeois* [V] = AR 4 (1920): 342-61
- Trois mots français: somart, savart, esp. senara* (con J. Jud, vd. *ad v.*) [A] = AR 5 (1921): 29-52
- Quelques textes du XVI<sup>e</sup> siècle en patois fribourgeois* [A] = AR 7 (1923): 288-336
- Fragments d'un manuscrit du «Roman d'Alexandre» de Lambert le Tort et Alexandre de Bernai* [A] = AR 9 (1925): 366-82
- A. Dauzat, *Les noms de personnes; origine et évolution* (Paris, Delagrave, 1925) [R] (con R. Riegler, vd. *ad v.*) = AR 9 (1925): 468-81
- La Chanson du comte de Gruyère* [A] = AR 11 (1927): 417-58
- Ce qui reste d'un manuscrit perdu de l'«Entrée d'Espagne»* [A] = AR 12 (1928): 233-64
- Trois Noël avignonnais du XV<sup>e</sup> siècle* [V] = AR 13 (1929): 358-69
- Moralité et farces des manuscrits Laurenziana-Asbburnham n<sup>os</sup> 115 et 116* [A] = AR 13 (1929): 448-518
- «Montorge» et quelques autres noms de lieu romans dérivés de \*muntorium [A] = AR 14 (1930): 237-48
- Le thème garg- et ses dérivés dans la toponymie de la Gaule* [V] = AR 14 (1930): 436-9
- Le miracle des trois clercs ressuscités par saint Nicolas* [V] = AR 15 (1931): 383-99
- Le lieu d'origine et la date des fragments de Farce en franco-provençal* [A] = AR 15 (1931): 514-40
- Sur deux caractéristiques du culte populaire de saint Nicolas* [A] = AR 16 (1932): 125-34
- L'auteur probable des farces en franco-provençal jouées à Vevey vers 1520* (con un facsimile) [V] = AR 17 (1933): 93-117
- L'origine et l'aire de dispersion du prénom médiéval italien Muntius* [V] = AR 17 (1933): 279-88
- Le plus ancien texte en patois valaisan* [A] = AR 17 (1933): 387-404
- Sur l'aire occupée par le mot «péntoma, péntima» et les noms de lieu correspondants en Italie* [V] = AR 18 (1934): 553-60
- Un écho de la légende de Roland dans l'onomastique napolitaine* [D] = AR 20 (1936): 285-8
- Les premiers pas du mot sclavus «esclave»* [A] = AR 20 (1936): 484-90

- Un mot du latin médiéval napolitain: «egripus»* = AR 20 (1936): 491-504  
*Le lat. «parastaticum» en franco-provençal* [V] = AR 21 (1937): 321-6  
*Un mot d'origine normande dans les dialectes des Pouilles: sire «père»* [V] = AR 22 (1938): 357-63

## ALESSIO, GIOVANNI

- Le denominazioni del ghiro e dello scoiattolo in Calabria* [A] = AR 20 (1936): 141-62  
*I dialetti romanzî e il problema del sostrato mediterraneo* [A] = AR 25 (1941): 140-83  
*Due problemi etimologici italiani meridionali: avis, auca «uccello»; λάμα χάσματα* [V] = AR 25 (1941): 201-6  
*Sul suffisso collettivo -etto, -itto* [V] = AR 25 (1941): 379-83

## ALTAMURA, ANTONIO

- Duecento meridionale* [A] = AR 25 (1941): 231-68

## ANITCHKOF, EUGENIO

- L'Ascensione del S. Graal* [V] = AR 13 (1929): 519-38

## ARCARI, PAOLO

- G. Bertoni, *L'«Orlando furioso» e la Rinascenza a Ferrara* (Modena, Orlandini, 1919) [R] = AR 4 (1920): 121-31  
 H. Hauvette, *Boccace* (Paris, Colin, 1914) [R] = AR 4 (1920): 253-62

## AUERBACH, ERICH

- Sprachliche Beiträge zur Erklärung der Scienza Nuova von G. B. Vico* [A] = AR 21 (1937): 173-84  
*Figura* [A] = AR 22 (1938): 436-89

## BABUDRI, FRANCESCO

- Un Planctus Crucis o Pianto della Vergine ricostruito con frammenti laudistici triestini* [A] = AR 20 (1936): 163-200  
*L'«Orlando Furioso» di Ludovico Ariosto in Istria* [A] = AR 23 (1939): 431-63  
*La leggenda di Sant'Alessio «Omo de Dio» in un manoscritto settecentesco istriano di Parenzo* [V] = AR 24 (1940): 238-84



*Un rimaneggiamento settecentesco istriano dei ditirambi veneziani di Lodovico Pastò* [A] = AR 25 (1941): 347-66

BATLLORI, MIQUEL

*Un devozionario catalano del '400 in Bologna* [A] = AR 22 (1938): 490-509

BATTAGLIA, SALVATORE

*Schemi lirici nell'arte del Boccaccio* [A] = AR 19 (1935): 61-78

BATTELLI, GUIDO

*Segreti di magia in un cod. del «Tesoro»* [A] = AR 5 (1921): 149-72

BATTISTI, CARLO

C. Tagliavini, *Il dialetto del Livinallongo* (Bolzano, Ist. Studi Alto Adige, 1934) [R] = AR 18 (1934): 609-11

*Guglielmo Meyer-Lübke e la linguistica contemporanea* = AR 21 (1937): 419-35

BERTALOT, LUDWIG

*Versi latini di Bolza Trachalo da Rimini* [V] = AR 7 (1923): 399-400

*Lauri Quirini Dialogus in gymnasiis florentinis* (1442) (con A. Wilmanns, vd. *ad v.*) [A] = AR 7 (1923): 478-509

*Poire, viere, aviare* [A] = AR 8 (1924): 135-9

*Eine Satire gegen die römische Curie aus dem XV. Jahrhundert* [A] = AR 10 (1926): 428-38

*Forschungen über Leonardo Bruno Aretino* [R] = AR 15 (1931): 284-323

BERTOLDI, VITTORIO

*Altre denominazione del «mirtillo nero» (*Vaccinium myrtillus* L.) nei dialetti alpini* [V] = AR 4 (1920): 498-500

*Di alcuni nomi dell'Iris florentina* [V] = AR 6 (1922): 280-4

*Dal lessico botanico. *Chelidonium majus** [A] = AR 7 (1923): 275-87

*Dal lessico botanico: la petacciola* [A] = AR 8 (1924): 256-67

*Droghe orientali e surrogati alpini. A proposito di *Saliunca*, di *valeriana*, ecc. Il valore storico-linguistico delle due aree di *spicum* «lavanda»* [A] = AR 10 (1926): 201-20

*Per la storia del lessico botanico popolare* [A] = AR 11 (1927): 14-30

- Dal lessico botanico. Una fortunata etimologia popolare* [V] = AR 13 (1929): 370-3
- Dal «lenta viburna» di Virgilio al «viburnum lantana» di oggi* [A] = AR 15 (1931): 65-75
- Fonema basco-guascone attestato da Plinio?* [V] = AR 15 (1931): 400-10
- Tracce del pliniano tibulus «pinaster» nelle Alpi lombarde, romance e bavaro-tirolesi* [V] = AR 17 (1933): 73-92
- Calchi baschi dal latino e dal romanzo* [A] = AR 18 (1934): 213-42
- Note d'etimologia e di folclore* [V] = AR 18 (1934): 415-8

## BERTONI, GIULIO

- Programma* = AR 1 (1917): 1-3
- Riflessi di costumanze giuridiche nell'antica poesia di Provenza* [A] = AR 1 (1917): 4-20
- Poesie musicali francesi nel cod. estense latino n° 568* [A] = AR 1 (1917): 21-57
- I maestri degli Estensi nel quattrocento* [A] = AR 1 (1917): 58-72
- Intorno ad alcune denominazioni del «mirtillo» nei dialetti alpini* [V] = AR 1 (1917): 73-7
- Etimologie frignanesi* [V] = AR 1 (1917): 77-80
- Ant. moden. «zotta»* [V] = AR 1 (1917): 80-1
- Note linguistiche provenzali (Haute-Loire)* [V] = AR 1 (1917): 81-3
- Pastorelle portoghesi* [V] = AR 1 (1917): 83-8
- Un componimento di Aicart del Fossat sulla spedizione di Corradino contro Carlo d'Angiò* [V] = AR 1 (1917): 88-92
- La tenzone di Raimon Guillem e Ferrarino da Ferrara* [V] = AR 1 (1917): 92-100
- Due nuove «cobbole» nel manoscritto provenzale D* [V] = AR 1 (1917): 100-1
- Intorno ad alcuni componimenti spagnuoli di una silloge musicale torinese* [V] = AR 1 (1917): 102-5
- Nuovi tedeschismi nei dialetti lombardi alpini* [V] = AR 1 (1917): 105-9
- C. Appel, *Bernart von Ventadorn. Seine Lieder, mit Einleitung und Glossar* (Halle, Niemeyer, 1915) [R] = AR 1 (1917): 110-5
- L. Biadene, *La patria d'Inghilfredi rimatore del sec. XIII* (Padova, Randi, 1916) [R] = AR 1 (1917): 115-7
- S. Glixelli, *Les cinq poèmes des trois morts et des trois vifs* (Paris, Champion, 1914) [R] = AR 1 (1917): 117-9

- G. Zaccagnini, A. Parducci, *Rimatori siculo-toscani del dugento. Pistoiesi, Lucchesi, Pisani* (Bari, Laterza, 1915) [R] = AR 1 (1917): 119-21
- R. Menéndez Pidal, *Elena y Maria (Disputa del clérigo y el caballero)*, «Revista de filología española» 1 (1914): 52-96 [R] = AR 1 (1917): 121-2
- E. Levi, *Poesia di popolo e poesia di corte nel Trecento* (Livorno, Giusti, 1915) [R] = AR 1 (1917): 123-5
- G. Bertoni, *Italia dialettale* (Milano, Hoepli, 1916) [R] = AR 1 (1917): 125-7
- «Romania» 44 (1915) [R] = AR 1 (1917): 127-31
- «Zeitschrift für romanische Philologie» 38 (1914-1915) [R] = AR 1 (1917): 131-41
- «Studj romanzi» 8 (1912) [R] = AR 1 (1917): 142-3
- «Annales du Midi» 28 (1916) [R] = AR 1 (1917): 143-4
- Intorno alla denominazione della «gerla» in alcuni dialetti alpini (con 7 illustrazioni)* [A] = AR 1 (1917): 153-60
- Nuovi documenti sulla vita di Lodovico Ariosto* [A] = AR 1 (1917): 183-98
- Moden. «rudéa» pisello, e altro ancora* [V] = AR 1 (1917): 199-201
- Kosja?* [V] = AR 1 (1917): 201-2
- Ven. «insorir insurir» dar noia, fastidio* [V] = AR 1 (1917): 202-3
- Movesta* [V] = AR 1 (1917): 203-4
- Intorno a due voci quarnesi: «arciopar» riscaldare e «lacialavor» pipistrello* [V] = AR 1 (1917): 204
- Etimologie valmaggine e leventinesi* [V] = AR 1 (1917): 205-7
- Noterelle etimologiche e lessicali emiliane* [V] = AR 1 (1917): 208-15
- Franco-prov. «tsermalé» garçon d'honneur* [V] = AR 1 (1917): 216
- La «fratta» per le liminote* [V] = AR 1 (1917): 216
- Note linguistiche provenzali* [V] = AR 1 (1917): 218-21
- A proposito di «iausir» e «ianget» nel frammento di Alessandro* [V] = AR 1 (1917): 221-4
- Nuove correzioni al testo di Aigar e Maurin* [V] = AR 1 (1917): 224-6
- Il vestito della trovatrice Castellosa* [V] = AR 1 (1917): 228-30
- Un «pianto» di G. de Saint Leidier* [V] = AR 1 (1917): 230-4
- Nuove correzioni al testo della «Contemplacio de la Passio de Nostre Senhor»* [V] = AR 1 (1917): 234-6
- Il «Chastel d'amours» del ms. di Berna 218* [V] = AR 1 (1917): 237-9
- Maschere e mascherate alla corte di Francia al tempo di Francesco I* [V] = AR 1 (1917): 243-6

- Studi di geografia linguistica* [R] = AR 1 (1917): 258-65
- J. Gilliéron, *L'aire «clavellus» d'après l'«Atlas linguistique de la France»* (Neuveville, Beerstecher, 1912); Id., *A propos de «clavellus»*, in *Pathologie et thérapeutique verbales* (Neuveville, Beerstecher, 1915: 68-78) [R] = AR 1 (1917): 265-8
- E. Levi, *Il libro dei cinquanta miracoli della Vergine* (Bologna, Romagnoli-Dall'Acqua, 1917) [R] = AR 1 (1917): 268-70
- E. Muret, *De quelque désinences des noms de lieux particulièrement fréquentes dans la Suisse romande et en Savoie* («Romania» 37 [1909]); *Le suffixe germanique -ing dans les noms de lieu de la Suisse française et des autres pays de langue romane*, in *Mélanges de linguistique offerts à M. F. De Saussure* (Paris, Champion, 1908) [R] = AR 1 (1917): 270-2
- A. Kolsen, *Dichtungen der Trobadors* (Halle, Niemeyer, 1916-1917) [R] = AR 1 (1917): 272-4
- «Revue de philologie française et de littérature» 29 (1915-1916) [R] = AR 1 (1917): 274-5
- «Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen» 134 (1916) [R] = AR 1 (1917): 276-9
- La sezione francese del manoscritto provenzale estense* [A] = AR 1 (1917): 307-410
- Denominazioni del lombrico (lombricus terrestris) nei dialetti italiani* [V] = AR 1 (1917): 411-3
- Etimologie italiane* [V] = AR 1 (1917): 413-20
- Jument* [V] = AR 1 (1917): 420-5
- Sopra una denominazione francese del «pruno»* [V] = AR 1 (1917): 426
- Della modificazione di -s flessionale in -z in ant. francese e provenzale* [V] = AR 1 (1917): 427-8
- J. Jud, *Sprachgeographische Untersuchungen: Franz. «son»* («Archiv für das Studium der neueren Sprachen» 65 [1911]: 109-45) [R] = AR 1 (1917): 429-30
- «Zeitschrift für romanische Philologie» 38 (1917) [R] = AR 1 (1917): 430-2
- I maestri degli Estensi a tempo del Duca Ercole I (1471-1505)* [A] = AR 1 (1917): 494-9
- Sul più antico documento ladino (con 1 facsimile)* [V] = AR 1 (1917): 502-4
- Postilla etimologica provenzale* [V] = AR 1 (1917): 505-6
- Note ladine grigionesi* [V] = AR 1 (1917): 506-10
- Note etimologiche e lessicali alto-italiane* [V] = AR 1 (1917): 510-4

- Della pronuncia di -u del lat. -us e -um* [V] = AR 1 (1917): 514-6  
*Nota sulla canzone «Un serventois plait de deduit»* [V] = AR 1 (1917): 517  
*Intorno a una strofa di Peire Raimon de Tolosa* [V] = AR 1 (1917): 517-8  
*Una tenzone fra Pujol e un podestà* [V] = AR 1 (1917): 519-21  
*Una pastorale a Ferrara nel 1506* [V] = AR 1 (1917): 526-7  
 O. J. Tallgren, *Les poésies de Rinaldo d'Aquino* (Helsingfors, Société Néo-Philologique, 1917) [R] = AR 1 (1917): 528-9  
 A. Lazzari, *Un umanista romagnolo alla corte di Ercole II. Bartolomeo Ricci da Lugo* (Ferrara, Zuffi, 1914) [R] = AR 1 (1917): 530-2  
 «Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen» 134 (1916) [R] = AR 1 (1917): 532-6  
*Notizie sugli amanuensi estensi nel quattrocento (con sei illustrazioni)* [A] = AR 2 (1918): 29-57  
*Quattro discussioni etimologiche* [V] = AR 2 (1918): 58-62  
*Note etimologiche e lessicali provenzali e franco-provenzali* [V] = AR 2 (1918): 62-71  
*Miscellanea etimologica italiana* [V] = AR 2 (1918): 71-83  
*Tre voci giuridiche in antico friulano* [V] = AR 2 (1918): 84  
*Nuove ricerche su M. M. Boiardo e sulle sue relazioni con i Signori di Ferrara* [V] = AR 2 (1918): 85-91  
*Una «putina de legno» di Lucrezia Borgia* [V] = AR 2 (1918): 91-3  
 C. Decurtins, *Rätoromanische Chrestomathie. XI. Unterengadinisch* (Erlangen, Junge, 1917) [R] = AR 2 (1918): 94-109  
*Etimologie varie* [V] = AR 2 (1918): 208-15  
*Ant. lomb. frasata; terg. Belisis* [V] = AR 2 (1918): 215-7  
 M. Henschel, *Zur Sprachgeographie Südwestgalliens* (Braunschweig-Berlin, Westermann, 1917) [R] = AR 2 (1918): 241-5  
 E. Levi, *I «lais» bretoni e la leggenda di Tristano* (estr. «Studj romanzi» 14 [1918]: 1-138) [R] = AR 2 (1918): 245-52  
 C. Fabre, *Planb de Bertr. Carbonel de Marseille sur la mort de Pierre Cardinal* (Le Puy-en-Velay, Marchessou, 1914) [R] = AR 2 (1918): 252-4  
 «Atlante geografico italiano» 17 (1910-1913) [R] = AR 2 (1918): 254-9  
 «Zeitschrift für romanische Philologie» 39 (1917) [R] = AR 2 (1918): 259-65  
*Un nuovo giuoco di società alla corte estense nell'età del Rinascimento* [A] = AR 2 (1918): 344-52  
*Etimologie* [V] = AR 2 (1918): 353-62

- Un nuovo poeta italiano delle origini (con una illustrazione)* [V] = AR 2 (1918): 365
- Una lettera di Guido Postumo Silvestri a Lodovico Ariosto* [V] = AR 2 (1918): 392-3
- Nuovi canti di uccelli in dialetti alto-italiani* [V] = AR 2 (1918): 393-5
- A. Jeanroy, *Bibliographie sommaire des chansonniers provençaux* (Paris, Champion, 1916) [R] = AR 2 (1918): 396-400
- J. Massó-Torrents, *Bibliografia dels antics poetes catalans* (Barcelona, Institut d'estudis Catalans, 1913) [R] = AR 2 (1918): 400-3
- Werner von der Schulenburg, *Ein neues Porträt Petrarca's* (Bern, Druck von Stämpfli, 1918) [R] = AR 2 (1918): 403-5
- «Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen» 136 (1917) [R] = AR 2 (1918): 405-8
- Le tenzoni del frammento francese di Berna A. 95 (con 6 facsimili)* [A] = AR 3 (1919): 43-61
- Etimologie italiane, francesi e franco-provenzali (con due illustrazioni)* [V] = AR 3 (1919): 97-126
- K. Appel, *Provenzalische Lautlehre* (Leipzig, Reisland, 1918) [R] = AR 3 (1919): 127-9
- A. Horning, *Glossare der romanischen Mundarten von Zell (La Baroche) und Schönenberg im Breuschtal (Belmont) in den Vogesen* (Halle, Niemeyer, 1916) [R] = AR 3 (1919): 129-32
- «Romania» 44 (1916-1917) [R] = AR 3 (1919): 132-7
- Note varie al romanzo di «Durmart le Galois»* [V] = AR 3 (1919): 257-9
- Due etimologie (frign. Guána; lad. genui)* [V] = AR 3 (1919): 260
- Erbolato* [V] = AR 3 (1919): 261
- Elementi lessicali volgari negli «Statuts de l'Eglise de Maguelone»* [V] = AR 3 (1919): 368-73
- Note etimologiche varie* [V] = AR 3 (1919): 376-9
- Fioldo; maneggia; malussero* [V] = AR 3 (1919): 381-4
- Etimologie* [V] = AR 3 (1919): 500
- Revisione del ms. della Farsaglia di Niccolò da Verona* [V] = AR 3 (1919): 550
- J. Gilliéron, *Généalogie des mots qui ont désigné l'abeille* (Paris, Champion, 1918) [R] = AR 3 (1919): 398-401
- G. Huber, *Les appellations du traîneau et de ses parties dans les dialectes de la Suisse romane* (Heidelberg, Winter, 1919) [R] = AR 3 (1919): 401-4
- Etimologie varie* [V] = AR 3 (1919): 545-9

- Revisione del ms. della Farsaglia di Niccolò da Verona* [V] = AR 3 (1919): 550-9
- B. Croce, *Lodovico Ariosto* («La Critica» 16 [1918]: 65-112) [R] = AR 3 (1919): 560-5
- J. Gilliéron, *La faillite de l'étymologie phonétique* (Neuveville, Beerstecher, 1919) [R] = AR 3 (1919): 565-7
- C. Salvioni, *Sul dialetto milanese arcaico* («Rendiconti del R. Istituto Lombardo di Scienze e Lettere» s. 2, 52 [1919]: 518-40) [R] = AR 3 (1919): 567-8
- Filologia romanza come erudizione, come scienza naturale e come scienza dello spirito* [A] = AR 4 (1920): 1-19
- Note etimologiche e lessicali provenzali e francesi* [V] = AR 4 (1920): 96-8
- Ferrarino da Ferrara; Francesco Pipino; Gidino da Sommacampagna* [V] = AR 4 (1920): 105-7
- J. Bédier, *Les légendes épiques* (Paris, Champion, 1908-1913) [R] = AR 4 (1920): 108-11
- Appunti etimologici italiani* [V] = AR 4 (1920): 246-7
- Intorno al «Planh» di Bertran Carbonel* [V] = AR 4 (1920): 247-8
- Basso della Penna* [V] = AR 4 (1920): 249-50
- J. Anglade, *Poésies du troubadour Peire Raimon de Toulouse* (Toulouse, Privat, 1919-1920) [R] = AR 4 (1920): 250-2
- Lingua come arte o energia spirituale* [V] = AR 4 (1920): 340-2
- Etimologie varie* [V] = AR 4 (1920): 376-80
- «Poca d'ora» [V] = AR 4 (1920): 380
- Etimologie provenzali (Haute-Loire)* [V] = AR 4 (1920): 380-2
- Un manoscritto dell'«Image du Monde»* [V] = AR 4 (1920): 386-92
- Di Antonio Tebaldeo, attore a Ferrara, e di altri letterati del circolo di Ercole I* [V] = AR 4 (1920): 392-7
- «Zeitschrift für romanische Philologie» 39 (1918) [R] = AR 4 (1920): 413-9
- La «legge fonetica»* [A] = AR 4 (1920): 486-9
- Etimologie italiane* [V] = AR 4 (1920): 492-8
- Un frammento del «Roman des Eles» di Raoul de Houdenc* [V] = AR 4 (1920): 500-3
- Ancora del così detto «Rimaneggiamento del Libro di Uguçon da Laodho»* [V] = AR 4 (1920): 503-5
- Gio. M. Barbieri e il Cardinale Luigi d'Este* [V] = AR 4 (1920): 524-5

- B. Croce, *La poesia di Dante* (Bari, Laterza, 1921) [R] = AR 4 (1920): 526-7
- Carlo Salvioni (necrologio) = AR 4 (1920): 560
- La legge fonetica* [A] = AR 5 (1921): 1-18
- Il «Microcosmo» di Tommasino di Armannino* [A] = AR 5 (1921): 19-28
- Etimologie italiane* [V] = AR 5 (1921): 53-4
- Il testamento di Frate Alberico Manfredi e Ugolino Buzzòla* [V] = AR 5 (1921): 70-4
- Una raccolta di canzonette spagnuole posseduta da Giulia d'Este* [V] = AR 5 (1921): 89-91
- P. E. Guarnerio, *Note etimologiche e lessicali còrse; Nuove note etimologiche e lessicali còrse* (estr. «Rendiconti del R. Istituto Lombardo» s. 2, 48 [1916]: 518-32; 601-853); C. Salvioni, *Note di dialettologia còrsa* (estr. «Rendiconti del R. Istituto Lombardo» s. 2, 48 [1916]: 706-888) [R] = AR 5 (1921): 92-100
- C. Manaresi, *Gli atti del comune di Milano fino all'anno MCCXVI* (Milano, Capriolo e Massimino, 1919) [R] = AR 5 (1921): 101-2
- Brevi giunte al vocabolario bormino* [V] = AR 5 (1921): 239-44
- Boto da Vigevano* [V] = AR 5 (1921): 258-60
- Un sonetto per la morte di un buffone degli Estensi* [V] = AR 5 (1921): 263-4
- F. D'Ovidio, *Studi sulla piú antica versificazione francese* («Memorie della R. Acc. dei Lincei», 1920) [R] = AR 5 (1921): 265-72
- M. Pelaez, *Il canzoniere prov. L. (cod. Vat. 3206)* («Studj romanzi» 16 [1921]: 5-206) [R] = AR 5 (1921): 274-8
- Introduzione generale a un corso di lezioni di filologia romanza* [A] = AR 5 (1921): 293-312
- Correzioni al testo di «Blandin de Cornouailles»* [V] = AR 5 (1921): 408-12
- I «Vaux du hairon» (ms. di Berna 323)* [V] = AR 5 (1921): 426-36
- A. Solmi, *Il pensiero politico di Dante* (Firenze, La Voce, 1922) [R] = AR 5 (1921): 500-2
- Etimologie italiane* [V] = AR 6 (1922): 161-3
- Tavola del ms. jaconico del Marchese Viti-Molza a Modena* [V] = AR 6 (1922): 183-7
- Due rappresentazioni di L. Castelvetro e G. M. Barbieri* [V] = AR 6 (1922): 285-6
- Alfonso X di Castiglia e il provenzalismo della prima lirica portoghese* [V] = AR 7 (1923): 171-5



- Ant. franc. «berserež»* [V] = AR 7 (1923): 176
- C. Merlo, *Fonologia del dialetto della Cervara* (Perugia, Unione Tipografica Cooperativa, 1922) [R] = AR 7 (1923): 194
- E. Levi, *Sulla cronologia delle opere di Maria di Francia* (estr. da «Nuovi studi medievali» 1 [1922]); *Marie de France e il romanzo di Enéas* (estr. «Atti del R. Istituto Veneto di Scienze Lettere e Arti» 81: 1921-1922) [R] = AR 7 (1923): 401-6
- Linguistica ed estetica* [A] = AR 7 (1923): 421-46
- Speculazione ed empiria nel campo filologico* [V] = AR 7 (1923): 510-1
- K. McKenzie, W. A. Oldfather (ed. by), *Ysopet-Avionnet: the Latin and French Texts* (Urbana, University of Illinois, 1919) [R] = AR 7 (1923): 544
- G. Rohlfs, *Dorische Sprachtrümmer in Unteritalien* («Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher» 4 [1923]: 1-4); *Scavi linguistici in Calabria* («Rivista Critica di Cultura Calabrese» 2 [1922]: 1-16) [R] = AR 7 (1923): 545
- Sul verso 1917 del Cid* [A] = AR 8 (1924): 139
- Il tipo «[nos] homo portat (= portamus)»* [V] = AR 8 (1924): 140-3
- Calabr.-sic. «animuli» arcolajo* [V] = AR 8 (1924): 143
- L'estetica di Dante e il Canto XXIX del Paradiso* [A] = AR 8 (1924): 239-55
- M. Casella, *Studi sul testo della «Divina Commedia». La tradizione manoscritta* («Studi danteschi» 7 [1924]: 4-28) [R] = AR 8 (1924): 334-7
- G. Bonelli, *Storia naturale e letterati* (Brescia, Scuola tip. Istituto Figli di Santa Maria Immacolata, 1923) [R] = AR 8 (1924): 347-8
- La patria di Taddeo Crivelli* [V] = AR 8 (1924): 459-61
- E. Ruffini Avondo, *Il «Defensor Pacis» di Marisilio da Padova*, «Rivista storica italiana» n. s., 2 (1924): 113-66 [R] = AR 8 (1924): 490
- M. G. Bartoli, *Nomi e confini delle Venezie* (Roma, Alfieri & Lacroix, 1923) [R] = AR 8 (1924): 490-2
- R. Sabbadini, *Giovanni da Ravenna* (Como, Ostinelli, 1924) [R] = AR 8 (1924): 492
- E. G. Parodi, *Questioni teoriche. le leggi fonetiche* («Nuovi Studi Medievali» 1 [1923-1924]: 263-82) [R] = AR 8 (1924): 495
- Che cosa sia l'etimologia idealistica* [A] = AR 9 (1925): 1-4
- R. R. Bezzola, *Abbozzo di una storia dei gallicismi italiani nei primi secoli, 750-1300* (Zürich, Seldwyla, 1924) [R] = AR 9 (1925): 120-3

- Nota sul v. 830 della «Chanson de Roland»* [V] = AR 9 (1925): 216  
*Intorno a Niccolò da Verona* [V] = AR 9 (1925): 217  
*Un copista della «Biblia dos Jeronimos»* [V] = AR 9 (1925): 217  
 R. Menéndez Pidal, *Poesía juglaresca y juglares* (Madrid, Tip. de la Rev. de Archivos, 1924) [R] = AR 9 (1925): 343  
 G. Grassi, *Il dialetto di Martina Franca* (Martina Franca, Aquaro & Dragonetti, 1925) [R] = AR 9 (1925): 343  
 A. Manzoni, *I Promessi Sposi*, col commento di Domenico Guerri (Firenze, Vallecchi 1925) [R] = AR 9 (1925): 343  
 G. Bertoni, M. G. Bartoli, *Breviario di neolinguistica* (Modena, Soc. Tip. Modenese, 1925) [R] = AR 9 (1925): 343  
*Anc. franc. «gore»; franc. «goret», ecc.* [V] = AR 9 (1925): 421  
*Piem. «barasa», landa, tratto di paese incolto* [V] = AR 9 (1925): 422  
*Franc. «sapin»* [V] = AR 9 (1925): 422  
 E. Sapir, *Language. An Introduction to the Study of Speech* (New York, Harcourt, 1921) [R] = AR 9 (1925): 491-2  
 P. G. Goidánich, *Le alterazioni fonetiche del linguaggio e le loro cause* (Bologna, Neri, 1925) [R] = AR 9 (1925): 492  
 D. Fava, *La Biblioteca estense nel suo sviluppo storico* (Modena, Vincenzi, 1925) [R] = AR 9 (1925): 496  
 C. Montagnini, D. Fava, *Mostra Colombiana e americana della R. Biblioteca estense* (Modena, Soc. Tip. Modenese, 1925) [R] = AR 9 (1925): 496  
*Friul. nevore «molto»* [V] = AR 10 (1926): 254  
*Il canto degli ipocriti* [A] = AR 11 (1927): 1-13  
*Moden. z̄irudèla, carrucola, puleggia; filastrocca* [A] = AR 11 (1927): 124  
 T. Aubanel, *La «Melagrana aperta»*. Introduzione di Alessio Di Giovanni. Trad. di Mario Grassi (Catania, Studio editoriale moderno, 1926) [R] = AR 11 (1927): 133-5  
*Il linguaggio mistico di Santa Caterina da Siena* [A] = AR 11 (1927): 137-49  
*L'Europa nel secolo XIX. La letteratura* (Padova, Milani, 1927) [R] = AR 11 (1927): 269  
*Un nuovo frammento di un esemplare in pergamena della più antica stampa dei Reali di Francia* [V] = AR 11 (1927): 397  
*Sulla lingua dei più antichi rimatori siciliani* [V] = AR 11 (1927): 581-8

- P. G. Goidànich, *Le alterazioni fonetiche del linguaggio e le loro cause* («Atlante Glottologico Italiano» 20 [1926]: 3-71) [R] = AR 11 (1927): 606-7
- C. Raimondo, *La Canzone di Rolando* (Milano, Bottega di Poesia, 1927) [R] = AR 11 (1927): 607-9
- A. Giannini (a c. di), *Don Chisciotte della Manica*. Trad. e note (Firenze, Sansoni, 1927) [R] = AR 11 (1927): 609-12
- L. Valli, *Il linguaggio segreto di Dante e dei fedeli d'amore* (Roma, Optima, 1928) [R] = AR 11 (1927): 615-6
- Nota sopra un poemetto scolastico medievale. Il «De contemptu mundi»* [V] = AR 12 (1928): 136-8
- Il canto dei lenoni e degli adulatori* [A] = AR 12 (1928): 288-302
- Geografia linguistica* [D] = AR 12 (1928): 333-43
- Neolinguistica o linguistica?* [D] = AR 12 (1928): 344-5
- S. Debenedetti, *L'«Orlando Furioso» di Lodovico Ariosto* (Bari, Laterza, 1928) [R] = AR 12 (1928): 349-51
- L. Olschki, *Galilei und seine Zeit* (Halle, Niemeyer, 1927) [R] = AR 12 (1928): 351-4
- G. A. Peritore, *La poesia di Alessio di Giovanni* (Palermo, Fiorenza, 1928) [R] = AR 12 (1928): 354-8
- S. Pellegrini, *Auswahl altportugiesischer Lieder* (Halle, Niemeyer, 1928) [R] = AR 12 (1928): 359
- V. Crescini, *Manuale per l'avviamento agli studi provenzali* (Milano, Hoepli, 1926<sup>3</sup>) [R] = AR 12 (1928): 359-60
- Ant. ital. «eterno», eterno* [V] = AR 13 (1929): 194
- L'epigramma del monaco Ilarione nel Salterio di Angilberga* [V] = AR 13 (1929): 203
- Indirizzi e orientamenti della filologia romanza* [A] = AR 13 (1929): 209-19
- K. Jaberg, J. Jud, *Der Sprachatlas als Forschungsinstrument. Kritische Grundlegung und Einführung in den Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz* (Halle, Niemeyer, 1928) [R] (con C. Tagliavini, vd. *ad v.*) = AR 13 (1929): 400-1, 570
- M. Inguanez, *I placiti cassinesi* (Monte Cassino, Badia di Monte Cassino, 1929) [R] = AR 13 (1929): 401-2
- L. F. Benedetto, *Il Milione* (Firenze, Olschki, 1928) [R] = AR 13 (1929): 413-4
- B. Croce, *Storia dell'età barocca in Italia* (Bari, Laterza, 1929) [R] = AR 13 (1929): 414-5

- G. Bellonci, *Pagine e idee* (Roma, Edizioni Sapientia, 1929) [R] = AR 13 (1929): 415-6  
*Le traduzioni provenzali della Regola di S. Benedetto* [A] = AR 13 (1929): 439-47
- M. Casella, *Il piú antico componimento della letteratura italiana* («Studi di filologia italiana» 2 [1929]: 129-53) [R] = AR 13 (1929): 583-4
- G. Raniòlo, *Lo spirito e l'arte dell'«Orlando Furioso»* (Milano, Mondadori, 1929) [R] = AR 13 (1929): 588  
*Linguaggio e poesia* [V] = AR 14 (1930): 265-8
- P. Van Tieghem, *Tendances nouvelles en histoire littéraire* (Paris, Les Belles Lettres, 1930) [R] = AR 14 (1930): 440-1
- G. Reichenbach, *Matteo Maria Boiardo* (Bologna, Zanichelli, 1929) [R] = AR 14 (1930): 574-5
- V. Cian, *Il Cortegiano del Conte Baldesar Castiglione* (Firenze, Sansoni, 1929) [R] = AR 14 (1930): 575
- G. Comisso, *Le piú belle pagine di B. Castiglione* (Milano, Treves, 1929) [R] = AR 14 (1930): 575
- G. Bongiovanni, *Baldassar Castiglione* (Milano, Alpes, 1929) [R] = AR 14 (1930): 576  
*Un nuovo manoscritto del «Roman de Julius Cesar»* [V] = AR 15 (1931): 76-82
- G. Gentile, *Filosofia dell'arte* (Milano, Treves, 1931) [R] = AR 15 (1931): 111-3
- B. Di Terlizzi, *Lessico rubastino-italiano* (Ruvo di Puglia, Speranza & De Rosellis, 1930) [R] = AR 15 (1931): 122-4
- G. Grassi, *Il dialetto di Martina Franca* (Martina Franca, Aquaro & Dragonetti, 1925) [R] = AR 15 (1931): 125  
*A proposito di un libro sul «Cinquecento»* [V] = AR 15 (1931): 133-6  
*La lingua del Vico* [V] = AR 15 (1931): 279-83  
*Intorno alla poesia delle origini* [A] = AR 15 (1931): 325-34  
*Il linguaggio poetico di Ludovico Ariosto* [A] = AR 15 (1931): 369-82  
*Linguaggio e lingua* [V] = AR 15 (1931): 441-3  
*Silloge linguistica dedicata alla memoria di G. I. Ascoli nel primo centenario della nascita* (Torino, Chiantore, 1929) [R] = AR 15 (1931): 480-3
- E. Faral, *La légende arthurienne* (Paris, Champion, 1929) [R] = AR 15 (1931): 597-8  
*Contro il malcostume letterario* [R] = AR 15 (1931): 484  
*La lingua della «Vita di Cola di Rienzo»* [V] = AR 15 (1931): 588-95

- Versioni italiane di scrittori romeni (Eminescu, Caragiale ecc.)* [R] = AR 15 (1931): 598-603
- Critica retrospettiva* [R] = AR 15 (1931): 604
- Liriche di Oton de Grandson, Guillaume de Machaut e di altri poeti in un nuovo canzoniere* [A] = AR 16 (1932): 1-20
- L. A. Paton, *Les Prophecies de Merlin* (New York, Heath and Company, 1926) [R] = AR 16 (1932): 171-2
- A. Levi, *Della Versificazione* (Genova, Apuana, 1931) [R] = AR 16 (1932): 187
- Sul testo del serventese politico: Ja non cugei* [V] = AR 16 (1932): 316-8
- S. Debenedetti, *Le canzoni di Stefano Protonotaro* (Perugia, Bartelli, 1932); *Testi antichi siciliani* (Torino, Chiantore, 1931) [R] = AR 16 (1932): 319-20
- L. Valli, *Il linguaggio segreto di Dante e dei «Fedeli d'amore»*, vol. II. *Discussioni e note aggiunte* (Roma, Poliglotta, 1930) [R] = AR 16 (1932): 323-6
- La lingua di Jacopone* [V] = AR 16 (1932): 460-4
- G. Bellonci, *Introduzione alla letteratura di oggi* (estr. da «Annali dell'istruzione media» 8 [1932]) [R] = AR 16 (1932): 469
- B. E. Vidos, *L'espansionismo della lingua italiana* (Nijmegen, N.V. Dekker & Van de Vegt en J.W. Van Leeuwen, 1932) [R] = AR 17 (1933): 132-5
- La strofa epica* [V] = AR 17 (1933): 308-11
- Il codice ferrarese dei «Carmina» di Ludovico Ariosto (con 18 facsimili)* [V] = AR 17 (1933): 619-58
- G. Bottiglioni, *Atlante linguistico etnografico italiano della Corsica*, vol. I (Pisa, Stabilimento tipografico de l'Italia Dialettale, 1933) [R] = AR 18 (1934): 457-8
- A. H. Schutz, *Poésies de Daude de Pradas* (Toulouse · Paris, Privat, 1933) [R] = AR 18 (1934): 479-80
- Sulla lingua della scuola poetica siciliana* [V] = AR 18 (1934): 541-52
- Di -nd- nella lingua poetica delle origini* [V] = AR 19 (1935): 107-9
- S. Zambra, *Ricerche di geografia linguistica* (Budapest, Università di Budapest, 1934) [R] = AR 19 (1935): 131
- Due note sulla «Chanson de Roland»* [V] = AR 19 (1935): 305-6
- Rio Lunato* [V] = AR 19 (1935): 311
- A. Jeanroy, *La poésie lyrique des Troubadours* (Paris · Toulouse, Privat, 1934) [R] = AR 19 (1935): 312-6

- Il «De Vulgari Eloquentia»* [V] = AR 20 (1936): 91-102
- A proposito di Inghilfredi* [V] = AR 20 (1936): 125-6
- Cellini: «Maide canche!»* [V] = AR 20 (1936): 123-4
- N. Ankersmit, *Die Namen des Leuchtkäfers im Italienischen* (Zürich, Leemann, 1934) [R] = AR 20 (1936): 138
- Nota sul gergo di Temù (prov. di Brescia)* [V] = AR 20 (1936): 279-80
- Un canzonieretto dello stil nuovo* [V] = AR 20 (1936): 281-4
- M. Steffen, *Die Ausdrücke für «Regen» u. «Schnee» im Französischen, Rätomanischen und Italienisch* (Zürich, Leemann, 1935) [R] = AR 20 (1936): 311
- R. M. Ruggieri, *Il Processo di Gano nella «Chanson de Roland»* (Firenze, Sansoni, 1936) [R] = AR 20 (1936): 311-2
- La Bibbia di Borso d'Este*. Riproduzione parziale con introduzione di A. Venturi (Milano, Bestetti, 1936) [R] = AR 20 (1936): 312-4
- Il latino di Roma e le lingue romanze* [A] = AR 20 (1936): 317-26
- Gerolamo Graziani e Jean Chapelain* [V] = AR 20 (1936): 505-6
- F. Maggini, *Introduzione allo studio di Dante* (Bari, Laterza, 1936) [R] = AR 20 (1936): 507
- G. Contini, *Saggio di un'edizione critica di Bonvesin da la Riva* (Milano, Hoepli, 1935) [R] = AR 20 (1936): 510-1
- N. Cartoian, *Poema cretană Erotocrit în literatura românească și izvorul ei necunoscut* (București, Monitorul Oficial și Impr. Statului Impri-meria Nationala, 1935) [R] = AR 20 (1936): 511-2
- Di alcuni frammenti della «Divina Commedia» attribuiti alla mano di Francesco di Ser Nardo* [V] = AR 21 (1937): 121-3
- J. Györy, *Etude sur la Chanson de Roland* (Paris, Droz, 1936) [R] = AR 21 (1937): 150
- Intorno allo sviluppo di «á lib. in «è» nei paesi in faccia al golfo di Policastro* [V] = AR 21 (1937): 351
- Intorno a un sonetto di Bernardo Bellincioni* [V] = AR 21 (1937): 350
- Rassegna Ladina* [R] = AR 21 (1937): 393-6
- Ital. «da» (= vicino, presso, in casa di...)* [V] = AR 21 (1937): 487-90
- Relazione sull'attività dell'Istituto di Filologia Romanza durante l'anno accademico 1936-37* = AR 21 (1937): 517
- Poesie di Jacopone in un rotolo* [V] = AR 22 (1938): 118-9
- Tre conversazioni alla Radio sulla lingua italiana* [A] = AR 22 (1938): 149-62

- Catal. major* «son» *manso, fondo, campo* [V] = AR 22 (1938): 381  
*Ital. «prua»* [V] = AR 22 (1938): 382  
*La lingua di Rabelais* [A] = AR 22 (1938): 429-35  
 «*Italica*», XV, 239 (*Association of Teachers of Italian*) = AR 22 (1938): 582  
*Relazione sull'attività dell'Istituto di Filologia Romanza in Roma durante l'anno accademico 1937-38-XVI* [A] = AR 22 (1938): 583-8  
*Le origini delle letterature romanze nel pensiero dei Romantici tedeschi* [A] = AR 23 (1939): 1-10  
*Vecchio e nuovo umanesimo* [A] = AR 23 (1939): 129-39  
*La lingua e la Radio* [A] = AR 23 (1939): 355-8  
*La poesia di Michele Eminescu* [A] = AR 24 (1940): 1-10  
*Introduzione allo studio dei Lusiadi* [A] = AR 24 (1940): 155-66  
 G. Bertoni, *Profilo linguistico d'Italia* (Modena, Soc. Tip. Modenese, 1940) = AR 24 (1940): 333-4  
*Leo S. Olschki* (necrologio) = AR 24 (1940): 334  
*Agnestina di Saluzzo e Agnesina di Piosasco* [V] = AR 24 (1940): 422-3  
*La lingua letteraria e il toscano* [A] = AR 25 (1941): 227-30

## BIONDOLILLO, FRANCESCO

- F. Figurelli, *Il dolce stil novo* (Napoli, Ricciardi, 1933) [R] = AR 18 (1934): 462-4  
 F. A. Ugolini, *I cantari di argomento classico* (Firenze, Olschki, 1933) [R] = AR 20 (1936): 507-10  
*La poesia di Guido Guinizelli* [V] = AR 21 (1937): 327-35

## BLASI, FERRUCCIO

- La Academia de los Nocturnos* [A] = AR 13 (1929): 333-57  
*Un serventesi contro Carlo d'Angiò* [A] = AR 15 (1931): 35-46  
*Il trovatore Arnaut Catalan* [A] = AR 16 (1932): 97-124  
 L. Sorrento, *Battaglie e sorgenti di idee (Francia e Spagna nel Settecento)* (Milano, Vita e Pensiero, 1928) [R] = AR 16 (1932): 188-9  
 A. Schiaffini, *Tradizione e poesia nella prosa d'arte italiana dalla latinità medioevale a G. Boccaccio* (Genova, Emiliano degli Orfini, 1934) [R] = AR 19 (1935): 327-30  
 G. Bertoni, *Lingua e pensiero* (Firenze, Olschki, 1932) [R] = AR 21 (1937): 161-3  
*La serranilla spagnuola* [A] = AR 25 (1941): 86-139

BOLELLI, TRISTANO

*Contributo allo studio dell'elemento celtico nella fonetica romanza* [A] = AR 24 (1940): 188-205

BOER, CORNELIS DE

*Remarques sur la fonction et l'histoire du gérondif français* [A] = AR 13 (1929): 317-438

BONNES, CARLO

*Per un concetto della filologia* [V] = AR 22 (1938): 350-6

*Traccia per uno studio sul Dolce Stil Nuovo* [D] = AR 23 (1939): 99-105

*La lingua come volontà* [D] = AR 23 (1939): 306-11

*Un "pianto" veneto sulla Passione* [V] = AR 24 (1940): 433-5

BORGHEZIO, GINO

*Poesie musicali latine e francesi in un codice ignorato della Bibl. Capitolare d'Ivrea (con 3 facsimile)* [A] = AR 5 (1921): 173-86

BOSELLI, ANTONIO

P. Lodi, *Catalogo delle opere musicali nella R. Biblioteca estense* (Parma, Freisching, s. d.) [R] = AR 9 (1925): 123-5

BOTTIGLIONI, GINO

*Riassunto della lezione del Prof. Gino Bottiglioni: Il Corso pretoscano nella classificazione delle lingue romanze* [A] = AR 21 (1937): 519-24

BRÄUER, ROBERT

*Der Stilville Mérimées* [A] = AR 14 (1930): 153-236

BREILLAT, PIERRE

*Une traduction italienne de la mort le Roi Artu* [A] = AR 21 (1937): 437-70

BRONARSKI, ALPHONSE

*Le Petit Jehan de Saintré* [A] = AR 5 (1921): 187-238, 390-407

BRÜGGER, ERNST

*Die Komposition der «Prophecies Merlin» des Maistre Richard d'Irlande und die Verfasserfrage* [A] = AR 20 (1936): 359-448



## BRUNEAU, CHARLES

- C. Cohen, *Mystères et moralités du ms. 517 de Chantilly* (Paris, Champion, 1920) [R] = AR 5 (1921): 134-8  
 E. Schill, *Les traductions françaises de l'Intermezzo de Henri Heine*. Thèse de doctorat de l'Université de Paris (Paris, Rieder, 1928) [R] = AR 13 (1929): 591-2

## BURKART, ROSEMARIE

- Frau und Blume bei Proust* [V] = AR 15 (1931): 99-108  
*Climat* [A] = AR 21 (1937): 185-200

## CALCATERRA, CARLO

- Canzoni villanesche e villanelle* [V] = AR 10 (1926): 262-90  
*Le meliche di Torquato Tasso* [A] = AR 13 (1929): 310-32

## CAMILLI, AMERINDO

- Libelli famosi del settimo secolo* [V] = AR 6 (1922): 510-31  
*Rime e ritmi in Virgilio Marone grammatico* [V] = AR 7 (1923): 184-93  
 G. Bertoni, *Programma di filologia romanza come scienza idealistica* (Geneve, Olschki, 1923) [R] = AR 7 (1923): 539  
*Briciole petrarchesche* [V] = AR 10 (1926): 258-61  
*Il dialetto di Servigliano* [A] = AR 13 (1929): 220-71

## CARTOJAN, NICOLAE

- Le «Fioare di Virtú» dans la littérature roumaine* [V] = AR 12 (1928): 501

## CASELLA, MARIO

- Il «somni» d'en Bernat Metge* [A] = AR 3 (1919): 143-205  
*Jacopone da Todi* [A] = AR 4 (1920): 281-339, 429-85  
*La versione catalana del «Decamerone»* [A] = AR 9 (1925): 383-420

## CASTLE, EDUARD

- Die Quelle von Boccaccios Griselda-Novelle* [A] = AR 8 (1924): 281-93  
*Zur Stoffgeschichte von «Cardenio und Celinde»* [A] = AR 23 (1939): 242-71

## CATALANO, MICHELE

- La «Dama del Verzú»*. *Cantare del sec. XIV* [A] = AR 4 (1920): 141-209

- Il matrimonio del Boiardo e la cronologia delle sue egloghe volgari* [V] = AR 5 (1921): 80-8
- La leggenda cavalleresca in Assisi* [V] = AR 8 (1924): 452-8
- Autografi e pretesi autografi ariosteschi* [A] = AR 9 (1925): 33-66
- La tragica morte di Ercole Strozzi e il sonetto di Barbara Torelli* [A] = AR 10 (1926): 221-53
- La «quinta sorella» di Ludovico Ariosto* [A] = AR 11 (1927): 118-23
- Ludovico Ariosto e il beneficio di S. Maria dell'Oliveto in Montericco* [A] = AR 12 (1928): 128-35
- La data della «Chanson de Roland»* [V] = AR 18 (1934): 381-90
- La data di morte di Andrea da Barberino* [V] = AR 23 (1939): 84-7
- Le statue di Guglielmo e Renoardo nel Duomo di Verona* [A] = AR 23 (1939): 359-76

## CAVALIERE, ALFREDO

- O. Dubsky, *Essai sur l'évolution du genre chevaleresque dans les littératures romanes* (Praha, s.n., 1932) [R] = AR 16 (1932): 466-8
- J. Storost, *Ursprung und Entwicklung des altprovenzalischen Sirventes bis auf Bertran de Born* (Halle, Niemeyer, 1931) [R] = AR 17 (1933): 320-4
- V. De Bartholomaeis, *Poesie indebitamente attribuite a Rambaldo di Vaqueiras* («Studi Medievali» 4 [1931]: 321-41) [R] = AR 17 (1933): 324-32
- I. Bussani, *Il romanzo cavalleresco in Luigi Pulci* (Torino, Bocca, 1933) [R] = AR 18 (1934): 464-6
- Rivarol e la filosofia del linguaggio nel '700* [D] = AR 18 (1934): 567-74
- Bibliographie der Troubadours von Alfred Pillet*, ergänzt, weitergeführt und herausgegeben von Henry Carstens (Halle, Niemeyer, 1933) [R] = AR 19 (1935): 451-87
- La «Quaedam Profetia» poesia siciliana del secolo XIV* [A] = AR 20 (1936): 1-48
- F. Piccolo, *Arte e poesia dei trovatori* (Napoli, Ricciardi, 1938) [R] = AR 24 (1940): 436-44

## CELLUCCI, LUIGI

- Le «Meditationes vitae Christi»* [A] = AR 22 (1938): 30-98
- Varie redazioni della predica di S. Francesco agli uccelli* [V] = AR 24 (1940): 301-8

CÉNNAME, ANGELINA

*Il «Dialogo» di Gregorio Magno nei volgarizzamenti italiani* [A] = AR 16  
(1932): 51-96

CESATI, LINA

*Contatti e interferenze tra il ciclo brettone e carolingio prima del Bojardo* [A] =  
AR 11 (1927): 108-17

CHABOD, FEDERICO

*Sulla composizione de «Il Principe» di Niccolò Machiavelli* [A] = AR 11  
(1927): 330-83

CHARLIER, GUSTAVE

*Notes sur Villon* = AR 4 (1920): 506-24

CHIOVENDA, LUCIA

*Die Zeichnungen Petrarca's* [A] = AR 17 (1933): 1-62

CHIRI, GIUSEPPE

M. Wilmotte, *L'épopée française. Origine et élaboration* (Paris, Boivin,  
1939) [R] = AR 23 (1939): 337-44

CIANCIOLO, UMBERTO

*Il concetto di lingua nel pensiero di Giacomo Leopardi* [V] = AR 18 (1934):  
451-6

*Materia leggendaria e giullaresca nel «cantare» di S. Giusto Paladino* [A] = AR  
19 (1935): 183-212

V. Branca, *Il cantare trecentesco e il Boccaccio del Filostrato e del Teseida* (Fi-  
renze, Sansoni, 1936) [R] = AR 20 (1936): 305-11

*Contributo allo studio dei Cantari di argomento sacro* [A] = AR 22 (1938):  
163-241

*Il compendio provenzale verseggiato della Chirurgia di Ruggero da Salerno* [A] =  
AR 25 (1941): 1-85

CLÉDAT, LÉON

*Les pronoms italiens ne, ve, vi, ci, ce* [V] = AR 2 (1918): 364

COCCHIARA, GIUSEPPE

«*La Croce*» in *un poemetto popolare* [A] = AR 14 (1930): 249-64

COLOMBIS, ANTONIO

*Elementi veglioti nell'isola di Cherso-Ossero* [A] = AR 21 (1937): 243-68

CONIGLIANI, CAMILLA

*L'amore e l'avventura nei «Lais» di Maria di Francia* [A] = AR 2 (1918): 281-95

CONTINI, GIANFRANCO

C. Castiglioni, *Leggende agiografiche lombarde inedite* («Convivium» 4 [1932]: 528-61) [R] = AR 17 (1933): 435-8

A. Ronconi, *Il «cursus» medievale e il testo di Cicerone* (Firenze, Ariani, 1934) [R] = AR 19 (1935): 131-3

G. Pasquali, *Storia della tradizione e critica del testo* (Firenze, Le Monnier, 1934) [R] = AR 19 (1935): 330-40

C. Brunel, *Bibliographie des manuscrits littéraires en ancien provençal* (Paris, Droz, 1935) [R] = AR 19 (1935): 488-92

*Forme bonvesiniane che non esistono* [V] = AR 20 (1936): 111-3

*Un manoscritto ferrarese quattrocentesco di scritture popolareggianti* [A] = AR 22 (1938): 281-319

CORDIÉ, CARLO

*Il linguaggio maccheronico e l'arte del «Baldus»* [A] = AR 21 (1937): 1-80

CORONEDI, PAOLA HONORÉE

H. Hatzfeld, *Don Quijote als Wortkunstwerk* (Leipzig, Teubner, 1927) [R] = AR 13 (1929): 588-91

*Discussioni critiche sul «Don Quijote»* [A] = AR 14 (1930): 80-118

*La leggenda del san Graal nel romanzo in prosa di Tristano* [V] = AR 15 (1931): 83-98

G. Tyler Northup, *El Cuento de Tristan De Leonis* (Chicago, The University of Chicago Press, 1928) [R] = AR 16 (1932): 172-85

E. G. Gardner, *The Arthurian Legend in Italian Literature* (London, Dent, 1930) [R] = AR 16 (1932): 185-7

J. E. Shaw, *Essays on The Vita Nuova* (Princeton, Princeton UP, 1929) [R] = AR 16 (1932): 321

- Il Manoscritto Vatic. Lat. 9443 del «Felix» di Raimondo Lullo* [A] = AR 16 (1932): 411-32
- L. Kukenheim, *Contributions à l'Histoire de la Grammaire italienne, espagnole et française, à l'époque de la Renaissance* (Amsterdam, Noord-Hollandische Uitgevers Maatschappij, 1932) [R] = AR 17 (1933): 135
- G. L. Van Roosbroeck, *Persian letters before Montesquieu* (New York, Institute of French Studies, 1932) [R] = AR 17 (1933): 135-6
- F. Biondolillo, *Il Problema della Vita Nuova* (Palermo, Trimarchi, 1932) [R] = AR 17 (1933): 350
- G. L. Van Roosbroeck, *Boileau, Racine, Furetière, etc. Chapelain décoiffé. A Battle of Parodies* (New York, Institute of French Studies, 1932) [R] = AR 17 (1933): 351
- Dante, *Divina Comedie*. Traducere de G. Coşbuc. Ediție îngrijită și comentată de Ramiro Ortiz (București, Cartea Românească, 1924-1932) [R] = AR 18 (1934): 458-62
- L'«Aquilon de Baviere»* [A] = AR 19 (1935): 237-304

## CREMA, LUISA

- Percivalle alla Corte di Manfredo III di Saluzzo e Percivalle Doria poeta provenzale* [V] = AR 12 (1928): 329-32

## DALLARI, UMBERTO

- Ricerche sul luogo dove nacque a Reggio Lodovico Ariosto* [A] = AR 3 (1919): 246-56

## DAMIANI, ENRICO

- Piccola Biblioteca Romena* (ed. dall'«Istituto per l'Europa Orientale») [R] = AR 20 (1936): 135-6

## DAUZAT, ALBERT

- L'attraction paronymique dans le français populaire contemporain* [A] = AR 21 (1937): 201-10

## DEANOVIĆ, MIRKO

- Osservazioni sulle origini dei calchi linguistici* [V] = AR 18 (1934): 129-42
- Concordanze nella terminologia marinara del Mediterraneo* [A] = AR 21 (1937): 269-84
- Intorno a una lettera di F. Petrarca* [V] = AR 23 (1939): 278-305

## DEBENEDETTI, SANTORRE

*Notizie e documenti per la storia degli studi romanzzi nei secc. XVI-XVII. I. Intorno all'«Arte del rimare» e ai ms. provenzali del Barbieri (Con 2 facsimili)* [A] = AR 8 (1924): 425-35

*Notizie e documenti per la storia degli studi romanzzi nei secc. XVI-XVIII* [A] = AR 9 (1925): 198-206

*Intorno al testo del frammento Barbieri dell'«Ugone d'Alvernia»* [V] = AR 14 (1930): 269-73

M. Catalano, *Vita di Ludovico Ariosto ricostruita su nuovi documenti* (Genève, Olschki, 1930-1931) [R] = AR 16 (1932): 326-32

*Per la data di un «baratto» ariostesco* [V] = AR 17 (1933): 659-64

## DE CARO, MAURO

*Ant. salern. «sparamagna»* [V] = AR 14 (1930): 415-6

## DE FABII, LUCILLA

*Rapporti tra la Chanson d'Aspremont e un inedito cantare d'Aspromonte (Mgl. CI. VII. 682)* [V] = AR 21 (1937): 336-46

## DE FILIPPO, LUIGI

*Alcune note sulla diffusione della Leggenda di Sant'Alessio in terra d'Otranto* [A] = AR 19 (1935): 359-86

G. Bertoni, *Lingua e poesia* (Firenze, Olschki, 1937) [R] = AR 21 (1937): 163-4

G. Bertoni, *Lingua e Cultura* (Firenze, Olschki, 1939) [R] = AR 23 (1939): 127-8

*Sull'antica giullaria italiana* [A] = AR 24 (1940): 68-91

## DE GUBERNATIS, MASSIMO

*L'accentazione degli allotropi italiani di base greca* [A] = AR 6 (1922): 426-61

*L'accentazione dei grecismi italiani* [A] = AR 7 (1923): 27-87

M. Orlando, *Spigolature glottologiche. Quad. sec. L'accentuazione delle parole greche in italiano* (Palermo, L'Attualità, 1923) [R] = AR 7 (1923): 407-11

*Trattati medievali sull'accento* [V] = AR 8 (1924): 167-77

G. Bottiglioni, *Il dileguo delle brevi atone interne nella lingua latina* (Pisa, Mariotti, 1923) [R] = AR 8 (1924): 204-9

*Metanastasi e ditonia degli ellenismi latini* [V] = AR 9 (1925): 424-38

DELPINO, MARCELLA

*Elementi celtici ed elementi classici nel «Tristano» di Thomas* [D] = AR 23  
(1939): 312-36

DE POERCK, GUY

*Ricerche sul raddoppiamento delle nasali retrotoniche nello sdrucchiolo* [A] = AR  
21 (1937): 81-102

DE STEFANO, ANTONINO

*Le origini dei Frati Gaudenti* [A] = AR 10 (1926): 305-50

*Delle origini e della natura del primitivo movimento degli Umiliati* [A] = AR  
11 (1927): 31-75

*Intorno alle origini e alla natura della «secta spiritus libertatis»* [A] = AR 11  
(1927): 150-62

DICULESCU, LEON

*Miorița. Canto vecchio romeno* [V] = AR 13 (1929): 374-82

*Note critiche alla critica letteraria di Francesco De Sanctis* [A] = AR 14  
(1930): 325-60

DIECKMANN, HERBERT

J. Huizinga, *Herbst des Mittelalters* (Leipzig, Kröner, 1931) [R] = AR 18  
(1934): 466-9

ELWERT, WILHELM THEODOR

W. Kellermann, *Aufbaustil und Weltbild Chrestiens von Troyes im Perceval-roman* (Halle, Niemeyer, 1936) [R] = AR 21 (1937): 511-3

B. R. Baur, *Versuch über Inhalt, Motive, Stil in «Le culte du moi» von Maurice Barrés* (Straßburg, Heitz & Co., 1937) [R] = AR 22 (1938): 424

ERMINI, FILIPPO

*La scuola in Roma nel VI secolo* [V] = AR 18 (1934): 143-54

FABRE, CARLO

*Un poème inédit de P. Cardinal* (con una nota di G. Bertoni) [A] = AR 3  
(1919): 28-42

*Documents d'histoire trouvés au XVI<sup>e</sup> siècle dans des livres de Pierre Cardinal et de sa famille (1218-1286)* [A] = AR 3 (1919): 327-54

- Le Compois du Puy-en-Velay écrit en langue d'Oc en 1408* [A] = AR 3 (1919): 511-42  
*La langue d'oïl et la langue d'oc à Chalançon (Velais) en 1390* [A] = AR 4 (1920): 41-61

## FAÇON, NINA

- N. N. Condeescu, *La légende de Geneviève de Brabant et ses versions roumaines* (București, Monitorul Oficial si Imprimeria de Stat, 1938) [R] = AR 23 (1939): 120-7  
 D. Caracostea, *Arta cuvântului la Eminescu* (București, Institutul de Istorie literară și folclor, 1938) [R] = AR 24 (1940): 147-52  
 A. Rosetti, *Istoria limbii române* (București, Fundația pentru Literatură și Artă, 1938) [R] = AR 24 (1940): 152-4  
 I. Siadbei, *Cercetari asupra Cronicelor Moldovene. I. Eustratie Logofătul, Grigore Ureche, Simion Dascalul, Ion Neculce* (Iași, Tipografia Alexandru A. Terek, 1939) [R] = AR 24 (1940): 313-4  
 N. Cartoian, *Cărțile populare în literatura românească. II: Epoca influenței grecești* (București, Editura Enciclopedică Română, 1938) [R] = AR 24 (1940): 319-24

## FAGGI, ADOLFO

- L. Jordan, *Die Kunst des begrifflichen Denkens* (München, Bruckmann, 1926) [R] = AR 11 (1927): 125-8

## FARINELLI, ARTURO

- Consideraciones sobre los caracteres fundamentales de la literatura española* [A] = AR 7 (1923): 249-74  
*I Tedeschi nel giudizio degli Spagnuoli sino all'alba del Romanticismo* [A] = AR 8 (1924): 1-58  
*Lodovico Ariosto* [A] = AR 17 (1933): 445-55

## FATINI, GIUSEPPE

- Umanità e poesia dell'Ariosto nelle «Satire»* [A] = AR 17 (1933): 497-564

## FERNANDES, ELSA

- Le fonti del canzoniere del Boiardo* [A] = AR 6 (1922): 380-424



FEUERLICHT, IGNAZ

*Vom Ursprung der Minne* [A] = AR 23 (1939): 140-77

FILIPPINI, FRANCESCO

*Il «Dante» di Frate Piero da Figino* [V] = AR 13 (1929): 563-9

FORTE, MARIO

*L'«Enanchet» e la «Rota Veneris»* [V] 22 (1938): 392-8

FOLIGNO, CESARE

E. A. Lowe, *Scriptura beneventana* (Oxford, Clarendon Press, 1929) [R]  
= AR 14 (1930): 441-2

FRANK, GRACE

*Arch. Rom. XXIII, 107* [V] = AR 23 (1939): 353-4

FRANZI, GIUSEPPINA

*Nota sulla nuova versione della leggenda di S. Alessio*, «Modern Philology»  
22 (1924-1925) [V] = AR 13 (1929): 191-3

FRATI, CARLO

*Il volgarizzamento dei «Commentari» di G. Cesare fatto da P. C. Decembrio*  
[V] = AR 5 (1921): 74-80

FRATI, LODOVICO

*Giunte agli «Inizii di antiche poesie religiose e morali» a cura di Annibale Ten-  
neroni* [A] = AR 1 (1917): 441-80*Giunte agli «Inizii di antiche poesie religiose e morali» a cura di Annibale Ten-  
neroni* [A] = AR 2 (1918): 185-207; 325-43*Giunte agli «Inizii di antiche poesie religiose e morali» a cura di Annibale Ten-  
neroni* [A] = AR 3 (1919): 62-94*Poesie alchimistiche attribuite a Jean de Meun* [A] = AR 3 (1919): 321-6*Guglielmo arcivescovo di Rouen ed Arnaldo da Villanova* [V] = AR 5 (1921):  
260-3*I Detti notabili di Jacopone da Todi* [V] = AR 5 (1921): 416-26*I «Flores veritatis grammaticae» di M. Bertoluccio* [V] = AR 8 (1924): 317-  
24

FUBINI, MARIO

*Dalla prima alla seconda "Scienza nuova"* [A] = AR 24 (1940): 354-421

FUCILLA, GIUSEPPE

*Una imitazione satirica di Pedro de Padilla* [V] = AR 20 (1936): 273-5

GÁLDI, LÁSZLÓ

F. Brocchieri, *La poesia del Paradiso dantesco* (Milano, L'Eroica, 1937)  
[R] = AR 23 (1939): 125

C. Tagliavini, *Rumänische Konversations-Grammatik* (Heidelberg, Groos, 1938) [R] = AR 24 (1940): 316-9

GAMILLSCHEG, ERNST

*Wetzstein und Kumpf im Galloromanischen* [A] = AR 6 (1922): 1-104

GARZIA, RAFFA

*D'un rinnovamento della linguistica* [V] = AR 15 (1931): 429-40

P. Lamanna, *Per una nuova critica del Petrarca* (Bergamo, «I quaderni de  
*Il pensiero*», 1931) [R] = AR 16 (1932): 564-71

*Il Guinizelli e la sua poesia cortese* [A] = AR 17 (1933): 137-88

GASPARETTI, ANTONIO

*La collezione di Comedias Nuevas Escogidas* (Madrid, 1652-1681) [A] =  
AR 15 (1931): 541-87

*La collezione di Comedias Nuevas Escogidas* [A] = AR 22 (1938): 99-117

GATTI, RICCARDO

*Appunti di toponomastica jesina* [V] = AR 2 (1918): 217-29

*Piccolo vocabolario jesino* [A] = AR 4 (1920): 210-34

GAZDARU, DEMETRIO

*Il suffisso onomastico «-escu» nei documenti riguardanti le popolazioni romaniche  
d'Istria, di Croazia e di Dalmazia* [V] = AR 25 (1941): 367-78

GERBINI, GIOVANNI

*Brevità; asimmetria, simmetria* [D] = AR 9 (1925): 465-6

## GESSLER, WALTHER

*Der deglutinatorische Genuswechsel im Italienischen* [A] = AR 15 (1931): 335-68

*Die Deglutination von «laurus» im Italienischen* [V] = AR 16 (1932): 149-61

## GHISALBERTI, FAUSTO

*Mitografi latini e retori medievali in un codice cremonese del sec. XIV* [A] = AR 7 (1923): 95-154

## GIACOMELLI, RAFFAELE

*Ghetto* [D] = AR 16 (1932): 556-63

M. L. Wagner, *Die Sardische Sprache in ihrem Verhältnis zur Sardischen Kultur* («Volkstum und Kultur der Romanen» 5 [1932]: 21-49) [R] = AR 16 (1932): 571-4

*Roman. «Incajasse» = Avvedersi, accorgersi* [V] = AR 17 (1933): 303-7

*Ancora di Ghetto* [V] = AR 17 (1933): 415-20

C. Del Monte, *Nuovi Sonetti Giudaico-Romaneschi* (Roma, s.n., 1933) [R] = AR 17 (1933): 439-44

*Atlante linguistico-etnografico dell'Italia e della Svizzera meridionale* [R] = AR 18 (1934): 155-211

«*La Gnora Luna*», *scene di vita ebraica fiorentina di Bené Kedem* («La Rassegna d'Israël», 1932) [R] = AR 19 (1935): 139-41

*L'origine di ghetto* [V] = AR 19 (1935): 443-50

*Dialecto giudaico-romanesco: jorbedde = stiz̄za, ira, collera* [V] = AR 21 (1937): 347-9

## GILLET, JOSPEH E.

*Le transitif espagnol «quedar»* [V] = AR 19 (1935): 441-2

## GIULIANI, ELVIRA

*Intorno al «Lai d'Aristote»* [V] = AR 24 (1940): 424-32

## GUALZATA, MARIO

*Delle voci ticinesi kej̄zel, keiz̄il e kiz̄il «letamaio»* [V] = AR 15 (1931): 109-10

*Del raggruppamento ideologico dei nomi locali e delle rispettive basi* [V] = AR 15 (1931): 128-32

*Di una forma ce-, ca-, cisura nel lombardo-alpino e nell'alto novarese* [V] = AR 17 (1933): 125-6

## GUTKIND, CURT SIGMAR

*Die Sprache des Folengo. Beiträge zu einer Stilphysiognomie des Grotesk-Komischen* [A] = AR 6 (1922): 425-55

*Spricht Paolo im V. Gesang der «Divina Commedia»?* [V] = AR 11 (1927): 402-6

*Burchielliana* [A] = AR 15 (1931): 1-34

*Die handschriftlichen Glossen des Iacopo Corbinelli zu seiner Ausgabe der „De Vulgari Eloquentia“ Paris, 1577* [A] = AR 18 (1934): 19-120

## GYSLING, FRITZ

*Contributo alla conoscenza del dialetto della Valle Anzasca* [A] = AR 13 (1929): 87-190

## HANCKEL, W.

J. Massó Torrents, *Repertori de l'antiga Literatura Catalana*. Vol. I. *La Poesia* (Barcelona, Editorial Alpha, 1932) [R] = AR 18 (1934): 469-70

## HANSEL, HANS

*Zu Fragmenten castiglianischer Legenden von SS. Marta und Maddalena* [V] = AR 20 (1936): 261-72

## HATZFELD, HELMUT

*Friszoni und die thematische Entwicklung des rätoromanischen Kirchenliedes* [V] = AR 17 (1933): 289-302

*Das Wesen der französischen Renaissance* [D] = AR 21 (1937): 353-84

## HENRY, ALBERT

*De quelques allusions historiques et littéraires contenues dans le Roman d'Alexandre* [A] = AR 19 (1935): 341-58

A. Pagès, *La poésie française en Catalogne du XIII<sup>e</sup> siècle à la fin du XV<sup>e</sup>* (Toulouse · Paris, Privat, 1936) [R] = AR 21 (1937): 407-9

*Un frammento del Cléomades* [V] = AR 22 (1938): 402-9

H. Petersen Dyggve, *Moniot d'Arras et Moniot de Paris, trouvères du XIII<sup>e</sup> siècle*. Edition des chansons et étude historique (Helsinki, 1938);

Id., *Le manuscrit français 1708 de la Bibliothèque Nationale* («Neuphilologische Mitteilungen» 38 [1937]: 336-93; 39 [1938]: 17-72) [R] = AR 23 (1939): 109-12

- A. Långfors, *Miracles de Gautier de Coinci extraits du manuscrit de l'Ermitage* (Helsinki, Annales Academiae Scientiarum Fennicae, 1937) [R] = AR 23 (1939): 108-9
- A. Pagès, *Le Desconort ou Le Découragement de Ramon Llull. Etude littéraire et historique, édition critique et traduction française* (Toulouse · Paris, Privat, 1938) [R] = AR 23 (1939): 353
- Mélanges de Linguistique Romane offerts à M. Jean Haust* (Liège, Vaillant-Carmanne, 1939) [R] = AR 23 (1939): 469-72

## HIRSCH, ERNST

- Beiträge zur Wort- und Sachkunde des Germanasca-Gebietes* [A] = AR 23 (1939): 377-430

## HOEPFFNER, ERNEST

- Virelais et Ballades dans le Chansonnier d'Oxford (Douce 308)* [A] = AR 4 (1920): 20-40
- Les «Vœux du Paon» et les «Demandes amoureuses»* [V] = AR 4 (1920): 99-104
- L'«Eneas» et Wace* [V] = AR 15 (1931): 248-69
- L'«Eneas» et Wace* [V] = AR 16 (1932): 162-6
- «Matière et sens» dans le roman d'Erec et Enide* [V] = AR 18 (1934): 433-50

## HUSZTI, GIUSEPPE

- Le relazioni di Antonio Tebaldeo colla corte di Mattia Corvino* [V] = AR 11 (1927): 223-9
- Contributo alla storia della Biblioteca Estense* [V] = AR 11 (1927): 230-1

## INGUANEZ, MAURO

- Documenti volgari meridionali del secolo XIV* [A] = AR 22 (1938): 1-29

## IORDAN, IORGU

- Notes de lexicologie roumaine* [A] = AR 21 (1937): 229-42

## IRAGGI, GANDOLFO

- Note e considerazioni sulla trilogia di Giulio Bertoni: «Lingua e Pensiero»* (1932); *«Lingua e Poesia»* (1937); *«Lingua e Cultura»* (1939) [R] = AR 25 (1941): 207-26

IROAIE, PETRU

L. Morariu, *De-ale Cirebirilor. IV: Scrisori istroromâne din Jeciău și Susn'evița* (Cernăuți, Institutul de Arte Grafice și Editură "Glasul Bucovinei", 1934) [R] = AR 21 (1937): 164-70

ISOPESCU, CLAUDIO

*Una predica romena tenuta a Roma nel 1608* [V] = AR 23 (1929): 393-6

JEANROY, ALFRED

*Les biographies des troubadours et les razos; leur valeur historique* [A] = AR 1 (1917): 289-306

*Chansons inédites tirées du manuscrit 846 de la Bibliothèque nationale* (con Art. Långfors, vd. *ad v.*) [A] = AR 2 (1918): 296-324

*Chansons inédites tirées du manuscrit 846 de la Bibliothèque nationale* (con Art. Långfors, vd. *ad v.*) [A] = AR 3 (1919): 1-27; 355-67

*Les deux renaissances provençales* [A] = AR 20 (1936): 327-42

*Notes critiques sur quelques poésies de Cerveri de Girone* [A] = AR 23 (1939): 11-21

JIRMOUNSKY, MYRON MALKIEL

*Quelques remarques sur la datation du «Tristan» de Thomas* [V] = AR 11 (1927): 210-22

JOKL, NORBERT

*Zur Erforschung der albanischen Mundart von Borgo Erižžo in Dalmatien* [R] = AR 24 (1940): 101-37

JORDAN, LEO

*Wo ist der Denkfehler in dem Schlagwort vom Bankrott der Lautlehre?* [A] = AR 8 (1924): 124-34

*Wort und Begriff. Satz und Beziehung* [A] = AR 8 (1924): 213-38

E. Cassirer, *Philosophie der symbolischen Formen. I. Teil: Die Sprache* (Berlin, Bruno Cassirer, 1923) [R] = AR 8 (1924): 462-70

Hue de Rotelande, *Protheselaus*. Hrsg. von F. Kluckow (Göttingen, Gedruckt für die Gesellschaft für romanische Literatur, 1924) [R] = AR 8 (1924): 470-8

*Der Roman von Claris und Laris, ein Sprachdenkmal des oberen Moseltals aus dem Jahr 1268* [A] = AR 9 (1925): 5-32

- Die heutige Synthese in der Sprachwissenschaft (Über Spitzer, Vossler, Hatzfeld, Sperber, Pauli)* [D] = AR 9 (1925): 77-104
- J. Haust, *Etymologies wallonnes et françaises* (Paris, Champion, 1923) [R] = AR 9 (1925): 105-8
- T. Désormaux, *Bibliographie méthodique des parlers de Savoie* (Annecy, Imprimerie Commerciale, 1922) [R] = AR 9 (1925): 109-10
- Von der Fassung des Problems, dem Beweisgang, Wirklichkeit, Möglichkeit und Irrtum in der Sprachwissenschaft* [D] = AR 9 (1925): 292-8
- F. Brunot, *La pensée et la langue* (Paris, Masson, 1922) [R] = AR 9 (1925): 335-8
- C. Bally, *Traité de stylistique française* (Heidelberg, Winter, 1921) [R] = AR 9 (1925): 338-43

## JUD, JAKOB

- H. Urtel, *Zum Iberischen in Südfrankreich* («Literaturblatt für germanische und romanische Philologie» 39 [1917]: 39-44) [R] = AR 2 (1918): 237-41
- Trois mots français: somart, savart, esp. senara* (con P. Aebischer, vd. *ad v.*) [A] = AR 5 (1921): 29-52
- G. Dottin, *La Langue gauloise* (Paris, Klincksieck, 1920) [R] = AR 6 (1922): 188-211
- Zur Geschichte und Herkunft der Wortfamilie von franz. «dru»* [A] = AR 6 (1922): 313-39
- J. Haust, *Dictionnaire liégeois* (Liège, Vaillant-Carmanne, 1933) [R] = AR 17 (1933): 127-30

## JURET, COLOMBAN

- Geschichte der indogermanischen Sprachwissenschaft*. 2. Teil. I. Band. *Italisch, Vulgärlateinisch* (Straßburg, Trübner, 1916) [R] = AR 1 (1917): 247-58

## KAHANE, HEINRICH

- Gli elementi linguistici italiani nel neogreco* [V] = AR 22 (1938): 120-35
- D. C. Hesseling, *Les mots maritimes empruntés par le grec aux langues romanes* (Amsterdam, Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam, 1903) [R] = AR 22 (1938): 510-81

## KALEPKY, THEODOR

- Berichtigung zur Arch. Rom., 1929, S. 195 ff.* [RA] = AR 13 (1929): 397-8  
*Avois – avoi – aoi – vois – voiz du papelart!* [V] = AR 13 (1929): 539-43  
*Zu par exemple!* [V] = AR 13 (1929): 544-8  
*Ein fiktives Tempus in der romanischen Grammatik* [V] = AR 13 (1929): 548-56

## KARL, LUDWIG

- Beiträge zur Geschichte der Chirurgie im Mittelalter* [V] = AR 12 (1928): 482  
*Briefe von Friedrich Diez an Hugo Schuchardt 1866-1871* [V] = AR 17 (1933): 312-9

## KEINS, PAUL

- Zur sozialen und literarischen Stellung des Dichters Wace* [D] = AR 16 (1932): 515-20  
 K. Vossler, *Lope de Vega und sein Zeitalter* (München, Beck, 1932) [R] = AR 16 (1932): 575-6  
 V. Klemperer, *Pierre Corneille* (München, Hueber, 1933) (con E. Seifert, vd. *ad v.*) [R] = AR 17 (1933): 344-9  
 T. Heinermann, *Untersuchungen zur Entstehung der Sage von Bernardo del Carpio* (Halle, Niemeyer, 1927) [R] = AR 18 (1934): 470-2

## KLUGE, FRIEDRICH

- Mittellateinische Wortgeschichten* [A] = AR 6 (1922): 231-40  
*Zum Corpus Glossariorum Latinorum* [A] = AR 6 (1922): 299-312

## KNAUER, KARL

- Studien zur Geschichte der Farbenstimmung im Französischen von den Anfängen bis gegen Ende des 18. Jahrhunderts* [A] = AR 17 (1933): 205-58

## KOLSEN, ADOLF

- Das Lied des Trobadors Gaucelm Faidit V Gauzens ab gran benanansa* (B. Gr. 167, 31) [V] = AR 17 (1933): 118-24  
*Fünf Gedichte des Trobadors Gaucelm Faidit* (B Gr. 167, I, 5, 16, 32 und 41) [A] = AR 17 (1933): 361-86  
*Eine Sirventeskanzone und eine Halbkanzone des Trobadors Gaucelm Faidit* [V] = AR 20 (1936): 103-10



- Das Gedicht des Trobadors Bertran Carbonel «Motas de vetz»* [V] = AR 20 (1936): 471-6  
*Das Sirventes des Trobadors Bernart de Venzac «Lanquan cor»* [V] = AR 20 (1936): 477-83  
*Vier Lieder des Trobadors Raimon de Miraval* [A] = AR 21 (1937): 299-320  
*Zu Flamenca, v. 7685-88* [V] = AR 25 (1941): 184-6

## KRAPPE, ALEXANDER HAGGERTY

- Notes on Dante's Inferno* [A] = AR 6 (1922): 376-85  
*The Vassal of the Devil* [A] = AR 7 (1923): 470-7  
*Spanish Drama before Lope de Vega*, by J. P. Wickersham Crawford (Philadelphia, Univ. of Pennsylvania Press, 1922) [R] = AR 8 (1924): 178  
 W. A. Nitze, E. Preston Dargan, *A History of French Literature from the earliest times to the Great War* (New York, Holt, 1922) [R] = AR 8 (1924): 180-2  
 Ch. Bertram Lewis, *Origin of the Weaving Songs and the Theme of the Girl at the Fountain* («Publications of the Modern Language Association of America» 37 [1922]: 141-81) [R] = AR 8 (1924): 182-88  
*Studies on the Seven Sages of Rome* [A] = AR 8 (1924): 386-407  
*Studies on the Seven Sages of Rome* [A] = AR 9 (1925): 345-65  
*Studies on the Seven Sages of Rome* [A] = AR 11 (1927): 163-76  
*Notes on Dante's Inferno* [V] = AR 11 (1927): 592-603  
*Studies on the Seven Sages of Rome* [V] = AR 16 (1932): 271-82  
*Spanish Etymologies* [V] = AR 18 (1934): 427-32  
*Studies on the Seven Sages of Rome* [A] = AR 19 (1935): 213-26

## KREPINSKY, MAXIMILIAN

- Quelques étymologies espagnoles* [V] = AR 3 (1919): 384-7

## KUSSLER-RATYE, GABRIELLE

- Les chansons de la comtesse Béatrix de Dia* [A] = AR 1 (1917): 161-82  
*Sur un passage de Alaisina Iselda et Carenza* [V] = AR 1 (1917): 227  
*Corrections au texte du «planh» Ab [lo] cor trist* [V] = AR 1 (1917): 522-3

## LABRIOLLE, PIERRE DE

- Pompa diaboli* [A] = AR 2 (1918): 1-12

## LÄNGFORS, ARTHUR

- Chansons inédites tirées du manuscrit 846 de la Bibliothèque nationale* (con A. Jeanroy, vd. *ad v.*) [A] = AR 2 (1918): 296-324  
*Chansons inédites tirées du manuscrit 846 de la Bibliothèque nationale* (con A. Jeanroy, vd. *ad v.*) [A] = AR 3 (1919): 1-27; 355-67

## LEO, ULRICH

- Zwei Einsamkeiten. Leopardis «L'Infinito» und Lamartines «L'Isolement». Versuch einer «Interlinear-Interpretation»* [D] = AR 16 (1932): 521-40  
 E. Eberwein, *Zur Deutung mittelalterlicher Existenz* (Bonn · Köln, Rohrscheid, 1933) [R] = AR 20 (1936): 512-4  
 W. Vetterli, *Die ästhetische Deutung und das Problem der Einheit der Göttlichen Komödie in der neueren Literaturgeschichte* (Straßburg, Heitz, 1935) [R] = AR 21 (1937): 404-6  
 W. Krauss, *Corneille als politischer Dichter* (Marburg, Ebel, 1936) [R] = AR 21 (1937): 410-2  
 «Deutsches Dante Jahrbuch» 18 (1938) [R] = AR 22 (1938): 140-4

## LERCH, EUGEN

- Il ne boit ni ne mange* [V] = AR 16 (1932): 433-8  
 «Passion» und «Gefühl» [A] = AR 22 (1938): 320-49  
*Die Konsole und das Christentum* [A] = AR 24 (1940): 167-87  
*Sentir «riechen nach» (il sent le vin – il sent son renard)* [A] = AR 25 (1941): 303-46

## LEVI, ATTILIO

- Piem. «genöria»; piem. «levaeius»* [V] = AR 7 (1923): 167  
*Giudeo-piemontese. Variante evangelica* [V] = AR 8 (1924): 308  
*Piem. fidéi, fdlín* [V] = AR 9 (1925): 215  
*Fr. comptant, it. contante* [V] = AR 9 (1925): 444-5  
*Parola e verso in Dante* [A] = AR 10 (1926): 387-427  
*Ancora su fr. comptant* [A] (con L. Spitzer, vd. *ad v.*) = AR 11 (1927): 124  
*Etym.: moden. žirudela «carrucola; filastrocca»* [V] = AR 11 (1927): 398  
*Ancora festaiola «festicciuola»* [V] = AR 11 (1927): 398-9  
*Grammatica e lessico* [V] = AR 13 (1929): 387-92  
*Voci piemontesi* [V] = AR 13 (1929): 557-62  
*Cognomi* [V] = AR 13 (1929): 561  
*Della versificazione italiana* [A] = AR 14 (1930): 449-526

## LEVI, EZIO

*Una frottola veneziana per la guerra di Chioggia* [A] = AR 1 (1917): 481-93

*Il Re Giovane e Maria di Francia* [V] = AR 5 (1921): 448-71

*Maria di Francia e le abbazie d'Inghilterra* [V] = AR 5 (1921): 472-93

*L'«Orlando Furioso» come epopea nuziale* [A] = AR 17 (1933): 456-96

## LEWENT, KURT

*Der törichte Ehemann, die «Schicksalsironie» und ein neues Buch über die «Flamenca»* [A] = AR 23 (1939): 52-61

E. Hoepffner, *Les Lais de Marie de France* (Paris, Boivin, 1935) [R] = AR 23 (1939): 344-50

A. Cavaliere, *Cento liriche provenzali* (Bologna, Zanichelli, 1938) [R] = AR 24 (1940): 329-30

R. C. Johnston, *Les Poésies lyriques du troubadour Arnaut de Mareuil* (Paris, Droz, 1935) [R] = AR 24 (1940): 331-3

## LIUZZI, FERNANDO

*Melodie italiane inedite del duecento* [A] = AR 14 (1930): 527-62

## LIVI, GIOVANNI

*Per la storia della piú antica fortuna di Dante* [D] = AR 9 (1925): 458-64

## LOSAVIO, FERNANDO

D. Petrini, *La poesia e l'arte di G. Parini* (Bari, Laterza, 1930) [R] = AR 14 (1930): 446-8

## LYER, STANISLAV

*Les constructions absolues romanes* [V] = AR 15 (1931): 411-28

*Participe présent actif avec le sens passif* [V] = AR 16 (1932): 283-315

*Gérondif présent prédicatif se rapportant au complément du verbe personnel* [A] = AR 17 (1933): 259-78

*Esp. quedar «cesser»* [V] = AR 18 (1934): 421-6

## MARANI, FERNANDO

*Gesta Berengarii Imperatoris* [V] = AR 22 (1938): 383-91

## MARCHAND, HANS

*Die Krankheit des Wortes «Piéte» 'Brust'* [V] = AR 23 (1939): 95-8

## MARCHOT, PAUL

- Les verbes forts en wallon pré-littéraire* [A] = AR 6 (1922): 340-55  
*La formation des mots en wallon pré-littéraire* [A] = AR 6 (1922): 356-75  
*L'ancien wallon «stier» et «ster»* [V] = AR 6 (1922): 503-9  
*Afr. ongier ou onchier «oindre»* [V] = AR 7 (1923): 177-80  
*Noms de lieu en -onius ou -onia à radical germanique dans la cité des Tongres*  
 [V] = AR 7 (1923): 181-3  
*Noms de lieu en -anius ou -ania à radical germanique dans la cité des Tongres*  
 [V] = AR 7 (1923): 397-8  
*Le germ. \*ania «eau courante» ou «prairie avec eau courante» en français* [V] =  
 AR 8 (1924): 305-7

## MARIGO, ARISTIDE

- De Hugucionis Pisani Derivationum latinitate eorumque prologo* [A] = AR 9  
 (1927): 98-107

## MARTORIELLO, ANNA

- Iacopo da Benevento* [A] = AR 23 (1939): 62-78

## MARULLO, TERESA

- Osservazioni sulle Cantigas di Alfonso X e sui Miracles di Gautier de Coincy*  
 [A] = AR 18 (1934): 495-540

## MASSÈRA, ALDO FRANCESCO

- A proposito della «Leandreide»* [A] = AR 9 (1925): 190-7

## MASSIA, PIETRO

- F. Rondolino, *Il Piemonte preromano nei nomi dei suoi fiumi* (Bene Vagienna, Vissio, 1925) [R] = AR 10 (1926): 295-7  
*Etym.: Dei nomi locali di Pancalieri e Polonghera (Torino-Cuneo)* [V] = AR  
 11 (1927): 400-2

## MASTRORILLI, ADAMO

- Lo Schiavo di Bari* [V] = AR 23 (1939): 272-7

## MAVER, GIOVANNI

- Parole croate di origine italiana o dalmatica* [A] = AR 6 (1922): 241-53

## MAZZEI, PILADE

*Valore biografico e poetico delle «Trobas» del Robi Don Santo* [A] = AR 9 (1925): 177-89

*Del Tesoro di Alfonso X e dei processi alchimistici* [V] = AR 12 (1928): 139-49

## MENARINI, ALBERTO

*Voci zingare nel gergo bolognese* (con C. Tagliavini, vd. *ad v.*) [A] = AR 22 (1938): 242-80

## MERCATI, ANGELO

*L'Ariosto parroco di S. Maria dell'Oliveto a Montericco (Reggio-Emilia)* [A] = AR 11 (1927): 325-9

## MIGLIORINI, BRUNO

M. L. Wagner, *Notes linguistiques sur l'argot barcelonais* (Barcelona, Institut d'estudis Catalans, 1924) [R] = AR 10 (1926): 302-3

Leo Spitzer, *Puxi. Eine kleine Studie zur Sprache einer Mutter* (München, Hueber, 1927) [R] = AR 11 (1927): 413-5

*Spagn. «casco»* [V] = AR 19 (1935): 129-30

*«Super» nella lingua contemporanea* [A] = AR 21 (1937): 211-28

## MILLARDET, GEORGES

*Ancien prov. «benc» assise de rochers* [V] = AR 7 (1923): 168-70

## MONACI, ERNESTO

*Un quisito sul «Girart de Rossilbo»* [V] = AR 1 (1917): 500-2

## MONTANARI, FAUSTO

*Contenuto e Forma* [D] = AR 21 (1937): 146-9

*L'arte e lo sviluppo storico* [D] = AR 23 (1939): 465-8

## MONTEVERDI, ANGELO

P. E. Schneegans, *Le mors de la pomme* («Romania» 46 [1920]: 537-70) [R] = AR 5 (1921): 109-34

*Sul testo del «Mistero d'Adamo»* [V] = AR 9 (1925): 446-52

*Sul testo del «Casamiento en la muerte» di Lope de Vega* [V] = AR 9 (1925): 453-5

- Festschrift Louis Gauchat* (Aarau, Sauerländer, 1926) [R] = AR 11 (1927): 409-13  
*Il «lai de Noton»* [V] = AR 11 (1927): 589-91  
 P. Toesca, *Storia dell'arte italiana. I. Il medio evo* (Torino, Utet, 1927) [R] = AR 12 (1928): 346-9  
*Nelia Telia* [V] = AR 19 (1935): 432-5

## MONTI, GENNARO MARIA

- G. Zaccagnini, *Cino da Pistoia* (Pistoia, Pagnini, 1919) [R] = AR 4 (1920): 528-30  
*Laudi spirituali*, a c. di G. Vitaletti (Firenze, Giannini, 1920) [R] = AR 4 (1920): 547-51  
 F. Torraca, *A proposito dell'Intelligenza* (Napoli, Cimmaruta, 1920) [R] = AR 6 (1922): 533-4  
 P. Fedele, *Per la storia dell'attentato di Anagni* (estr. «Bullettino Istituto Storico Italiano», 1921) [R] = AR 6 (1922): 534-5  
 E. Buonaiuti, *Filosofia e religione nel Medio evo. San Tommaso e Sigieri di Brabante* (estr. «Nuova Antologia», 1922) [R] = AR 6 (1922): 535-6  
 R. Morghen, *Dante, Villani, R. Malispini* (estr. «Bullettino Istituto Storico Italiano», 1921) [R] = AR 6 (1922): 537  
 V. Morelli, *Maometto in disgrazia*; A. Cutolo, *Le miserie di un genio incompreso nel 1600* («Fantasma», 1921-1922) [R] = AR 6 (1922): 538  
 E. Levi, *Poeti antichi lombardi* (Milano, Cogliati, 1921) [R] = AR 7 (1923): 231-2  
 Bonvesin dalla Riva, *Le meraviglie di Milano*, a c. di E. Verga (Milano, Cogliati, 1921) [R] = AR 7 (1923): 232  
 F. Torraca, *La seconda soma di Stazio nei commenti antichi di Dante* (Napoli, s.n., 1922) [R] = AR 7 (1923): 233  
 E. Santini, *Firenze e i suoi oratori nel Quattrocento* (Palermo, Sandron, 1922) [R] = AR 7 (1923): 233  
 I. Taurisano, *I Fioretti di S. Caterina da Siena* (Roma, Ferrari, 1922) [R] = AR 7 (1923): 234  
 A. Padula, *Brunetto Latini e il Pataffio* (Milano, Albrighi e Segati, 1921) [R] = AR 7 (1923): 234-6  
*Per tre rime attribuite a Ser Brunetto Latini* [A] = AR 7 (1923): 337-48  
*I Fioretti di S. Francesco* con prefazione di G. Papini (Firenze, Libreria Editrice Fiorentina, 1922) [R] = AR 7 (1923): 413

- A. Alunno, *Jacopone da Todi tratto dai suoi cantici* (Città di Castello, Il Solco, 1922) [R] = AR 7 (1923): 413-4
- E. Filippini, *Studi Frezziani* (Foligno, Campitelli 1923) [R] = AR 9 (1925): 492-3
- R. Guerrieri, *Il landario di Gualdo-Tadino* (Perugia, Unione Tipografica Cooperativa, 1923) [R] = AR 9 (1925): 425
- Nota sulla coltura letteraria e artistica della Napoli angioina* [V] = AR 8 (1924): 309-16
- G. Battelli, *Le piú belle leggende cristiane tratte dai codici e da antiche stampe* (Milano, Hoepli, 1924) [R] = AR 9 (1925): 493-4
- G. Parisi, *La Vergine nella poesia medioevale latina e volgare anteriore a Dante* (Napoli, Federico e Ardia, 1923) [R] = AR 9 (1925): 494
- D. Sigillo, *Il Sonetto Italiano già bello e formato nelle materne viscere di un'antichissima doppia canzone siciliana?* (con una lettera di G. A. Cesareo) (Messina, D'Amico, 1924) [R] = AR 11 (1927): 130-2
- D. Alighieri, *Il Canzoniere*, a cura di G. Zonta (Torino, Paravia, 1923) [R] = AR 11 (1927): 132
- Intorno al Sannazaro e ad un suo imitatore* [A] = AR 11 (1927): 177-209
- E. Petraccone, *La Commedia dell'Arte: Storia, tecnica, scenari* (Napoli, Ricciardi, 1927) [R] = AR 12 (1928): 231-2

## MORAWSKI, JÓSEF

- Les douze mois figurez* [A] = AR 10 (1926): 351-63
- Encore les douze mois figurez* [V] = AR 12 (1928): 150
- La parabole de la chandelle dans la littérature médiévale* [V] = AR 12 (1928): 473
- Les Dits des oiseaux* [V] = AR 14 (1930): 119-28
- «Faire à Dieu barbe de paille» [A] = AR 23 (1939): 79-83

## MÖRNER, MARIANNE

- Le «terminus a quo» du Chevalier au Lion* [V] = AR 3 (1919): 95-6

## MOR, CARLO GUIDO

- La «Vita di S. Alessio» secondo il ms. trivulziano 93* [V] = AR 8 (1924): 436-51

## MURET, ERNEST

- Chansons sur le comte Michel de Gruyère* [V] = AR 12 (1928): 318-21

## NERI, FERDINANDO

- E. Gilson, *De la Bible à Fr. Villon* («École pratique des hautes études, Section des sciences religieuses. Annuaire», 1923-1924) [R] = AR 8 (1924): 489-90
- G. Cohen, *Le livre de conduite du régisseur et le compte des dépenses pour le Mystère de la Passion joué à Mons en 1501* (Strasbourg, Librairie Istra, 1925) [R] = AR 10 (1926): 297-8
- L. Cons, *L'auteur de la Farce de Pathelin* (Princeton, University Press, 1926) [R] = AR 10 (1926): 303-4

## NIEDERMANN, MAX

- Notes d'étymologie française* [V] = AR 5 (1921): 436-48

## NIQUILLE, J.

- Anc. franç. conrei* [V] = AR 2 (1918): 363-4

## NITZE, WILLIAM ALBERT

- To the Director of the «Archivum Romanicum»* [P] = AR 10 (1925): 127

## NYKL, ALOIS RICHARD

- The latest in Troubadour studies* [A] = AR 19 (1935): 227-36

## OLSCHKI, LEONARDO

- «*Male cançun*» [V] = AR 8 (1924): 325-6
- La struttura spirituale e linguistica del mondo neolatino* (Prolusione tenuta nella R. Università di Roma il 1° dicembre 1932) [A] = AR 17 (1933): 63-72
- La Cattedrale di Modena e il suo rilievo arturiano* (con 13 illustrazioni) [A] = AR 19 (1935): 145-82
- Ci falt la geste que Turolfus declinet* [V] = AR 19 (1935): 425-31
- L'iscrizione ferrarese del 1135* [V] = AR 20 (1936): 257-60

## ORR, JOHN

- Sur un vers de l'«Enlalie»* [V] = AR 14 (1930): 407-14

## ORTIZ, RAMIRO

- Per la storia dei contatti Ispano-Rumeni (1710-1932)* [R] = AR 18 (1934): 571-608



## PAGLIARO, ANTONINO

*Aspetti della storia linguistica della Sicilia* [A] = AR 18 (1934): 355-80

## PARDUCCI, AMOS

*Le imitazioni ariostee nella «Franciade» del Ronsard* [A] = AR 14 (1930): 361-94

*L'«Orlando Furioso» nel teatro di Lope de Vega* [A] = AR 17 (1933): 566-628

## PASCU, GEORGE

*Etudes de sémasiologie roumaine* [V] = AR 5 (1921): 244-51

*Lateinische Elemente im Rumänischen* [A] = AR 6 (1922): 254-79

*Bibliografia rumena 1916-1920* [R] = AR 6 (1922): 212-34

*Bibliographie roumaine, 1921* [R] = AR 7 (1923): 547

*Rapports linguistiques albano-roumains* [R] = AR 9 (1925): 300-31

*Bibliographie roumaine, 1922-1924* [R] = AR 10 (1926): 439-84

A. Philippide, *Originea românilor* (Iași, Tipografia Viața Românească, 1928) [R] = AR 15 (1931): 113-22

## PASQUALI, PIETRO SETTIMIO

*Di alcuni continuatori gergali di \*AVERTU –A, \*AVERTULU –A* [V] = AR 19 (1935): 123-8

## PAVLOVIĆ, MILIVOJE

*La metatesi slava Part-Prača* [V] = AR 25 (1941): 187-91

## PELLEGRINI, FLAMINIO

A. Bertoldi, *Nostra maggior musa* (Firenze, Sansoni, 1921) [R] = AR 7 (1923): 225-31

## PELLEGRINI, SILVIO

*Die Blume (Il Fiore)*. Übersetzt von Alfred Bassermann (Heidelberg, Groos, 1926) [R] = AR 11 (1927): 267-8

*I lais portoghesi del codice vaticano lat. 7182* [A] = AR 12 (1928): 303-17

*Un altro manoscritto frammentario del «Roman de Troie»* [V] = AR 12 (1928): 515

*Cantigas d'amigo dos trovadores galego-portugueses*. Edição crítica acompanhada de introdução, comentário, variantes e glossário por José

- Joaquim Nunes (Coimbra, Imprensa da Universidade, 1926-1928) [R] = AR 14 (1930): 275-322
- W. Giese, *Anthologie der geistigen Kultur auf der Pyrenäenhalbinsel (Mittelalter)* (Hamburg · Berlin, Hanseatische Verlagsanstalt, 1927) [R] = AR 14 (1930): 571-4
- Appunti su una canzone di re Dionigi e sulla fortuna di «occasio» nella penisola iberica* [V] = AR 16 (1932): 439-59
- K. Teske, *Thomasin von Zerclaere* (Heidelberg, Winter, 1933) [R] = AR 19 (1935): 141-2

## PEPE, GABRIELE

- Una Farsa del secolo XIII in latino* [A] = AR 19 (1935): 387-96

## PERI PFLAUM, HIRAM

- Der allegorische Streit zwischen Synagoge und Kirche in der europäischen Dichtung des Mittelalters* [A] = AR 18 (1934): 243-340
- L'«Acerba» di Cecco d'Ascoli. Saggio d'interpretazione* [A] = AR 23 (1939): 178-241

## PETKANOV, IVAN

- Intorno a Turolfus presunto autore della Chanson de Roland* [D] = AR 20 (1936): 289-97
- Appunti sui dialetti corsi e sardo-settentrionali* [V] = AR 25 (1941): 192

## PICCO, FRANCESCO

- S. Debenedetti, *Nadriano e Caedino*, in *Miscellanea luccese di studi storici e letterari in onore di Salvatore Bongi* (Lucca, Artigianelli, 1927) [R] = AR 12 (1928): 232

## PIERI, SILVIO

- G. Vandelli, *La Divina Commedia*, in *Opere di Dante* (Firenze, Bemporad, 1921) [R] = AR 11 (1927): 259-66
- Lendinaja, Lendinara* [V] = AR 12 (1928): 157-8
- Breve risposta* [V] = AR 14 (1930): 129-31

## PISANI, VITTORE

*Festschrift Karl Jaberg* zugeeignet zur Feier seines 60. Geburtstages und zur Vollendung des 60. Semesters seines akademischen Lehramtes (Halle, Niemeyer, 1937) [R] = AR 21 (1937): 500-4

## PLATZ, ERNST

O. Schroefl, *Die Ausdrücke für den Mohn im Galloromanischen* (Diss. Zürich, Graz, 1915) [R] = AR 1 (1917): 148-50  
*Recherches sur la formation du genre et la superposition verbale d'après l'«Atlas linguistique de la France»* [A] = AR 2 (1918): 133-84  
*Anc. fr. «russinole» fém. Une glose de l'Appendix Probi* [V] = AR 3 (1919): 373-4

## PONTECORVO, AURELIA

*Una fonte del Jaufré* [V] = AR 22 (1938): 390-401

## PRATI, ANGELICO

*La Chiarentana* [A] = AR 7 (1923): 88-94  
*Nomi e soprannomi di genti indicanti qualità e mestieri* [A] = AR 20 (1936): 201-56  
 U. Pellis, *Il gergo dei seggiolai di Gosaldo* (in *Silloge linguistica dedicata alla memoria di Graziadio Isaia Ascoli nel primo centenario della nascita*, Torino, Chiantore, 1929: 542-86) [R] = AR 20 (1936): 128-34  
*A proposito del «Gergo dei seggiolai di Gosaldo» di Ugo Pellis* [P] = AR 21 (1937): 385-86

## RAJNA, PIO

*Un nuovo testo parziale del «Saint Alexis» primitivo* [A] = AR 13 (1929): 1-86

## RAYA, GINO

G. A. Cesareo, *Pasquino e pasquinate nella Roma di Leone X* (Roma, Nella sede della Deputazione alla Biblioteca vallicelliana, 1938) [R] = AR 23 (1939): 483-4

## REGULA, MORITZ

*Beiträge zur Technik des Etymologisierens* [A] = AR 12 (1928): 265-87

*Beiträge zur französischen Syntax in kritischen Bemerkungen zu Ettmayers Werke* [A] = AR 15 (1931): 47-64

REICHENBACH, GIULIO

*Nota sul costume cavalleresco nel Quattrocento: il demenino* [V] = AR 9 (1925): 456-7

*Costumi della Rinascenza. I serragli degli Estensi* [A] = AR 10 (1926): 381-6

*Orlando Furioso*. Introduzione testo argomenti indice copiosissimo, a cura di N. Zingarelli (Milano, Hoepli, 1934) [R] = AR 19 (1935): 136-9

M. Catalano, *La Spagna, poema cavalleresco del sec. XIV* (Bologna, Commissione per i testi di lingua, 1940) [R] = AR 24 (1940): 142-7

RESTORI, ANTONIO

*I Sonetti di Lope de Vega* [V] = AR 11 (1927): 384-91

RHEINFELDER, HANS

*A proposito di «casto Giuseppe»* [V] = AR 13 (1929): 383-6

RHO, EDMONDO

*La data delle «Stanze» di Angelo Poliziano* [V] = AR 12 (1928): 151-7

RICCI, ANTONELLO

Teofilo Folengo, *Il Baldus e le altre opere latine e volgari*. Passi scelti e commentati da U. E. Paoli (Firenze, Le Monnier, 1941) [R] = AR 25 (1941): 401-8

RICHTER, ELISE

*Das altitalienische «tabacco»* [V] = AR 11 (1927): 251-7

W. Mulertt, *Lesebuch der älteren spanischen Literatur von den Anfängen bis 1800* (Halle, Niemeyer, 1927) [R] = AR 13 (1929): 406-7

*Altfranzösisches Quer-Car* [A] = AR 16 (1932): 193-210

M. Said Ali, *Lingua portuguesa. Meios de Expressão e alterações semanticas* (Rio de Janeiro, Francisco Alves, 1930) [R] = AR 16 (1932): 322-3

A. Duraffour, *Description morphologique avec notes syntaxiques du parler franco-provençal de Vaux (Ain) en 1919-1931* (Grenoble, chez l'auteur, 1932) [R] = AR 17 (1933): 334

- A. Duraffour, *Phénomènes généraux d'évolution phonétique dans les dialectes franco-provençaux d'après le parler de Vaux-en-Bugey* (Grenoble, chez l'auteur, 1932) [R] = AR 17 (1933): 334
- G. Bertoni, *Lingua e pensiero* (Firenze, Olschki, 1932) [R] = AR 17 (1933): 421-2
- L. Belgeri, *Les affriquées en italien et dans les autres principales langues européennes* (Grenoble, chez l'auteur, 1929) [R] = AR 17 (1933): 422-5
- N. S. Trubetzkoy, *Grundzüge der Phonologie* («Travaux du Cercle Linguistique de Prague», 7) (Prag, s.n., 1939) [R] = AR 25 (1941): 417-26
- Der Stammsgleich der ablautenden französischen Verben* [D] = AR 25 (1941): 384-400
- Giulio Bertoni, *Poesia provençale moderna* (Modena, Società tipografia Modenese editrice, 1940) [R] = AR 25 (1941): 408-9
- S. Pușcariu, *Limba Română* (București, Fundatia pentru Literatura și Arta “Regele Carol 2”, 1940) [R] = AR 25 (1941): 409-17
- M. Valkhoff, *Philologie et littérature wallonnes. Vademecum* (Groningen · Batavia, Wolters, 1938) [R] (con C. Tagliavini, vd. *ad v.*) = AR 24 (1940): 309-13

## RICOLFI, ALFONSO

- Il ritorno di Beatrice a Dante e il segreto della «montanina»* [A] = AR 15 (1931): 485-514

## RIEGLER, RICHARD

- Venez. «maràntega»* [V] = AR 4 (1920): 490-2
- Italienische Vogelnamen* [V] = AR 6 (1922): 167-74
- L. Spitzer, *Die Umschreibungen des Begriffes «Hunger» im Italienischen* (Halle, Niemeyer, 1921) [R] = AR 6 (1922): 287-93
- Italienische Vogelnamen* [A] = AR 7 (1923): 1-26
- A. Llano Roza de Ampudia, *Del folklore asturiano: mitos, supersticiones, costumbres* (Madrid, Talleres de Voluntad, 1922) [R] = AR 7 (1923): 236-7
- F. Mastelloni, *Delle voci degli animali nei verbi della lingua italiana e della latina* (Roma, Maglione e Strini, 1921) [R] = AR 7 (1923): 237-9
- B. A. Betzinger, *Italienische Sprachbrücke* (Gladbach, Volksvereins-Verlag, 1922) [R] = AR 7 (1923): 239-40

- H. Hatzfeld, *Einführung in die Interpretation neu-französischer Texte* (München, Hueber, 1922) [R] = AR 7 (1923): 241-2
- H. Hatzfeld, *Führer durch die literarischen Meisterwerke der Romanen. I. Meisterwerke der italienischen Literatur. II. Meisterwerke der spanischen Literatur* (München, Hueber, 1923) [R] = AR 8 (1924): 210-2
- E. Stemplinger, *Antiker Aberglaube in modernen Ausstrahlungen. Zweite Reihe* (Leipzig, Dieterich, 1922) [R] = AR 8 (1924): 338-42
- Teubners spanische und hispano-amerikanische Textausgaben für Universitäten und Höhere Lehranstalten*, hrsg. von F. Krüger (Leipzig · Berlin, Teubner, 1923-1924) [R] = AR 8 (1924): 342-6
- A. Panzini, *Dizionario moderno* (Milano, Hoepli, 1923) [R] = AR 8 (1924): 478-85
- «Pirol» im Italienisch/Österr. -dial. «Gugler» und Verwandtes [V] = AR 9 (1925): 67-9
- Teubners spanische und hispano-amerikanische Textausgaben für Universitäten und Höhere Lehranstalten. Heft. 5. Auswahl aus Armando Palacio Valdés*. Mit Einleitung und Anmerkungen herausgegeben von Sophie Barrelet (Leipzig, Teubner, 1924) [R] = AR 9 (1925): 110
- F. Krüger, *Einführung in das Neuspanische* (Leipzig, Teubner, 1924) [R] (con E. Seifert, vd. *ad v.*) = AR 9 (1925): 115
- M. L. Wagner, *Die spanisch-amerikanische Literatur in ihren Hauptströmungen* (Leipzig, Teubner, 1924) [R] = AR 9 (1925): 118
- G. Wacker, *Spanische Sprachlehre* (Leipzig, Teubner, 1924) [R] = AR 9 (1925): 119-20
- A. Manzoni, *I Promessi sposi*, nuovamente riveduti nel testo e annotati da Ermenegildo Pistelli (Firenze, Sansoni, 1923); A. Manzoni, *I Promessi Sposi*. Per cura e con prefazione di Alfredo Galletti (Firenze, Battistelli, 1922) [R] = AR 9 (1925): 126
- Wasserjungfer und Wiesel* [V] = AR 9 (1925): 209-14
- A. Dauzat, *Les noms de personnes; origine et évolution* (Paris, Delagrave, 1925) [R] (con P. Aebischer, vd. *ad v.*) = AR 9 (1925): 468-81
- E. Rosman, *Manualetto dialettale veneto per lo studio della lingua d'Italia* (Firenze, Bemporad, 1924) [R] = AR 9 (1925): 481-2
- S. T. Duncan, *The Weasel in Religion* («Washington University Studies» 12/1 [1924]: 33-66) [R] = AR 9 (1925): 482-5
- T. Papahagi, *Din Folclorul Romanic și cel Latin* (București, Tip. România nouă, 1923) [R] = AR 9 (1925): 485-8

- Neuere spanische Schriftsteller* (Heidelberg, Groos 1922-1924) [R] = AR 9 (1925): 488-90
- Neusprachliche Reform-Ausgaben* (Frankfurt am Main, Diesterweg, 1923-1924) [R] = AR 9 (1925): 490-1
- Zu den romanischen Affennamen* [V] = AR 10 (1926): 255-7
- Cuentos asturianos* recogidos de la tradición oral por Aurelio de Llano Roza de Ampudia (Madrid, Imp. de R. Caro Raggio, 1925) [R] = AR 10 (1926): 298-300
- Edición Mærlins*. Colección de autores castellanos bajo la dirección del Dr. M. L. Wagner. Bd. 1/2: José M. de Pereda, *Escenas montaÑesas*. Bd. 3. Rubén Darío, *Azúl*; Bd. 6. R. Cansinos Assens, *El llanto irisado (cuentos)* (Berlin, Casa Editorial Mærlins, 1924) [R] = AR 10 (1926): 300-2
- Hugo Schuchardt* (necrologio) = AR 11 (1927): 270-2
- A. Dauzat, *La langue française, sa vie, son évolution* (Paris, Stock, 1926) [R] = AR 11 (1927): 407-8
- L. Pirandello, *Novellen*. Eingeleitet und herausgegeben von C. S. Gutkind (Heidelberg, Groos, 1926) [R] = AR 11 (1927): 408-9
- K. Rocher, *Praktisches Lehrbuch des Italienischen auf lateinischer Grundlage* (Leipzig, Freytag, 1926) [R] = AR 11 (1927): 416
- W. Fröhlich, E. Schön, *Französische Kultur im Spiegel der Literatur. Ein Lesebuch für Oberklassen* (Leipzig, Teubner, 1926) [R] = AR 11 (1927): 613
- Freytags Sammlung fremdsprachlicher Schriftwerke. Spanisch*, hrsg. von A. Hämel-Würzburg; *Moderne spanische Prosa für den Schulgebrauch*, hrsg. von E. Seifert; Palacio Valdés, *Novelas cortas für den Schulgebrauch*, hrsg. von L. Pfandl (Leipzig, Freytag, 1927) [R] = AR 11 (1927): 613-4
- G. Wacker, *Kulturkunde im spanischen Unterricht* (Leipzig, Teubner, 1926); *Spanisches Lehrbuch zur Einführung in die Kultur Spaniens* (Leipzig, Teubner, 1927) [R] = AR 11 (1927): 614-5
- Siz: vistiedda di lu Signuri «Marienkäfer» und Verwandtes* [V] = AR 12 (1928): 326-8
- P. Martinon, *Comment on parle en français* (Paris, Larousse, 1927) [R] = AR 12 (1928): 358
- W. Gottschalk, *Die humoristische Gestalt in der französischen Literatur* (Heidelberg, Winter, 1928) [R] = AR 12 (1928): 358-9

- E. Pradez, *Dictionnaire des Gallicismes* (Paris, Payot, 1927) [R] = AR 13 (1929): 412
- F. Schürr, *Die erzählende Literatur Frankreichs* (Frankfurt a. Main, Diesterweg, 1930) [R] = AR 14 (1930): 322-3
- F. Boillot, *Répertoire des métaphores et mots français tirés des noms de villes et de pays étrangers* (Paris, Presses universitaires de France, 1929) [R] = AR 14 (1930): 323
- K. Bergmann, *Im Spiegel der Sprache. Bilder aus Natur und Menschenleben* (Berlin · Bonn, Dümmler, 1929) [R] = AR 14 (1930): 442-4
- W. Grabert, A. Schönborn, H. Ullmann, *L'aspect de la France* (Frankfurt a. Main, Diesterweg, 1929) [R] = AR 14 (1930): 445
- La vida y la obra de Ricardo Monner Sans (1853-1927)* (Buenos Aires, Librería de A. García Santos, 1929) [R] = AR 14 (1930): 444-5
- Historiettes de Tallemant des Réaux* (Paris, Payot, 1929) [R] = AR 15 (1931): 125
- L. Durrieu, *Parlons correctement!* (Toulouse, Presse catholique, 1930) [R] = AR 15 (1931): 125-7
- Tabunamen des Fuchses* [V] = AR 17 (1933): 405-9
- O. Meisinger, *Vergleichende Wortkunde. Beiträge zur Bedeutungslehre* (München, Beck, 1932) [R] = AR 17 (1933): 332-4
- R. Plate, *Französische Wortkunde auf sprach- und kulturgeschichtlicher Grundlage* (München, Hueber, 1933) [R] = AR 17 (1933): 431-2
- P. Preis, *Die Animalisierung von Gegenständen in den Metaphern der spanischen Sprache* (Tübingen, E. Göbel, 1932) [R] = AR 17 (1933): 432-5
- R. Plate, *Wortkunde des modernen Französisch, insbesondere der Pariser Volkssprache* (München, Hueber, 1933) [R] = AR 18 (1934): 476-8
- W. K. Hans, *Die volkstümlichen sprichwörtlichen Vergleiche im Lateinischen und in den romanischen Sprachen* (Würzburg, Triltsch, 1937) [R] = AR 21 (1937): 412-8
- O. Leroy, *A Dictionary of French Slang* (London, Harrap, 1936) [R] = AR 22 (1938): 415-23

## RINI, AMBROSINA

- G. Longa, *Vocabolario bormino* (Roma, Società filologica romanza, 1912) [R] = AR 2 (1918): 109-24
- Noterelle di morfologia bormina* [V] = AR 2 (1918): 387-91



## ROHLFS, GERHARD

- Etimologie italiane* [V] = AR 4 (1920): 382-5  
*Sopra una varietà franco-provenzale del nome della «bardana»* [V] = AR 4 (1920): 385-6  
*Etimologie spagnuole* [V] = AR 5 (1921): 412-6  
*Das romanische habeo-Futurum und Konditionalis* [A] = AR 6 (1922): 105-54  
 G. De Gregorio, *Contributi al lessico etimologico romanzo con particolare considerazione al dialetto e ai subdialetti siciliani* (Torino, Loescher, 1920) [R] = AR 6 (1922): 293-6  
*Unteritalienische Beiträge* [A] = AR 7 (1923): 447-69  
 T. Navarro Tomás, *Handbuch der spanischen Aussprache* (Leipzig · Berlin, Teubner, 1923) [R] = AR 7 (1923): 538  
 «Kablkopf» als Kinderbezeichnung [V] = AR 8 (1924): 161-6  
 K. Voretzsch, *Altfranzösische Lesebuch zur Erläuterung der altfranzösischen Literaturgeschichte* (Halle, Niemeyer, 1921) [R] = AR 8 (1924): 209-10  
*Unteritalienische Beiträge* [A] = AR 9 (1925): 154-70  
*Un problema di sintassi italiano-meridionale* [V] = AR 9 (1925): 439-43  
*Noch einmal zu südital. spara 'Tragpolster'* [V] = AR 11 (1927): 604-5  
 C. Martin Lutta, *Der Dialekt von Bergün und seine Stellung innerhalb der rätoromanischen Mundarten Graubündens* (Halle, Niemeyer, 1923) [R] = AR 13 (1929): 204-8

## RONJAT, JULES

- A propos de «dége»* [V] = AR 4 (1920): 362-75

## ROSZAK, EDMOND

- Note sur certains phénomènes syntaxiques de l'ancien français* [V] = AR 16 (1932): 167-70

## RUFFINI, MARIO

- Contributo all'onomastica degli animali domestici dal distretto di Faragas (Romania)* [V] = AR 17 (1933): 93

## RUGGIERI, JOLE

- Le varianti del canzoniere portoghese Colocci Brancuti nelle parti comuni al Codice Vaticano 4803* [A] = AR 11 (1927): 459-510

- «*Le Cid*» di Corneille e «*Las mocedades del Cid*» di Guillén de Castro [A] = AR 14 (1930): 1-79  
 Uno sconosciuto frammento del «*Roman de la Rose*» [V] = AR 14 (1930): 417-36  
 Un nuovo manoscritto dell'«*Histoire ancienne jusqu'à César*» [V] = AR 15 (1931): 444-8  
 Frammenti castigliani delle leggende di SS. Marta e Maddalena [A] = AR 17 (1933): 189-204  
 Versioni italiane della «*Queste del Saint Graal*» [A] = AR 21 (1937): 471-86  
 Due lettere d'amore [V] = AR 24 (1940): 92-4  
 Un leggendario lombardo-veneto del s. XIV [A] = AR 25 (1941): 269-302

## RUGGIERI, RUGGERO MARIA

- La declinazione nella «Chanson de Roland»* [A] = AR 19 (1935): 31-60  
 R. Fawtier, *La Chanson de Roland* (Paris, De Boccard, 1933) [R] = AR 19 (1935): 316-9  
*Les poésies lyriques du troubadour Arnaut de Mareuil*, publiées avec une introduction, des notes et un glossaire par R. C. Johnston (Paris, Droz, 1935) [R] = AR 20 (1936): 298-304  
 E. Falqui, *Sintassi* (Milano, Panorama, 1936) [R] = AR 20 (1936): 514-5  
*Poésies du troubadour Aimeric de Belenoi*, publiées par M. Dumitrescu (Paris, Champion, 1935) [R] = AR 21 (1937): 155-60  
*Replika al sig. Henry* [P] = AR 21 (1937): 387-92  
 R. Besthorn, *Ursprung und Eigenart der älteren italienischen Novelle* (Halle, Niemeyer, 1935) [R] = AR 21 (1937): 400-4  
 J. Storost, *Studien zur Alexandersage in der älteren italienischen Literatur* (Halle, Niemeyer, 1935) [R] = AR 21 (1937): 505-7  
 G. Chiri, *L'epica latina medioevale e la Chanson de Roland* (Genova, Emilianio degli Orfini, 1936) [R] = AR 21 (1937): 507-11  
 H. Brettschneider, *Der Anseis de Cartage und die Seconda Spagna* (Halle, Niemeyer, 1937) [R] = AR 22 (1938): 137-9  
 R. Hoppe, *Die romanische Geste im Rolandslied* (Königsberg · Berlin, Ost-Europa-Verlag, 1937) [R] = AR 23 (1939): 112-6  
*Das Buch vom Espurgatoire S. Patrice der Marie de France und seine Quelle*, hrsg. von K. Warnke (Halle, Niemeyer, 1938) [R] = AR 23 (1939): 116-9

- A. Rava, *L'apparato scenico nella visita delle Marie al Sepolcro* (Roma, Colletti, 1930) [R] = AR 23 (1939): 350-2  
 Renaut, *Le Lai d'Ignauré*, ed. par R. Lejeune (Bruxelles, Palais des Académies, 1938) [R] = AR 24 (1940): 138-9  
 T. Frings, *Europäische Heldendichtung* («Neuphilologus» 24 [1939]: 1-29) [R] = AR 24 (1940): 140-1  
 J. De Zavaleta, *El día de fiesta por la tarde*, ed. by G. Lewis Doty (Jena, Gesellschaft für romanische Literatur, 1938) [R] = AR 24 (1940): 315-6

## RUMPF, PAUL

- L'étude de la latinité médiévale* [D] = AR 9 (1925): 218-91

## RUTA, EMMELINA

- L'Ariosto e Pérez de Hita* [V] = AR 17 (1933): 665-80

## SACHS, GEORG

- Etimologías españolas* [V] = AR 19 (1935): 110-2  
*Restos latinos en nombres de lugares españoles* [V] = AR 19 (1935): 437-40

## SANDRI, DHESA

- Il «Dialogo in lode di donna» di Giovanni Muzzarelli* [A] = AR 21 (1937): 103-20

## SANTANGELO, SALVATORE

- Sul testo siciliano dei Dialoghi di S. Gregorio* [A] = AR 10 (1926): 364-80

## SANVISENTI, BERNARDO

- Noterella cidiana* [V] = AR 9 (1925): 74-6  
 E. F. Tiscornia, *La lengua de Martin Fierro* (Buenos Aires, Universidad, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Filología, 1930) [R] = AR 17 (1933): 425-30  
*Note lessicali* [V] = AR 21 (1937): 491-9

## SAPEGNO, NATALINO

- La «santa pazzeria» di Frate Jacopone e le dottrine dei mistici medievali* [A] = AR 7 (1923): 349-72  
*Appunti intorno alla vita di frate Jacopone* [A] = AR 8 (1924): 408-24

*Sulla scuola poetica del dolce stil nuovo* [A] = AR 13 (1929): 272-309

SARTORI, CLAUDIO

*Una redazione inedita del «Tractatus practice cantus mensurabilis ad modum italicorum» di Prodocimo De Beldemandis* [A] = AR 20 (1936): 449-70

SCHELUDKO, DIMITRI

*Beiträge zur Entstehungsgeschichte der altprovenzalischen Lyrik* [A] = AR 11 (1927): 273-312

*Beiträge zur Entstehungsgeschichte der altprovenzalischen Lyrik* [A] = AR 12 (1928): 30-127

*Beiträge zur Entstehungsgeschichte der altprovenzalischen Lyrik* [A] = AR 15 (1931): 137-206

*Anlässlich des Liedes von Raimbaut d'Aurenga «Cars douz»* [A] = AR 21 (1937): 285-98

SCHIAFFINI, ALFREDO

*La diffusione e l'origine di «fidelli» vermicelli – «fidelini» capellini* [V] = AR 8 (1924): 234-301

*Per una «Breve risposta»* [V] = AR 14 (1930): 274

SCHMIDT, HULDRICH

H. Schurter, *Die Ausdrücke für den „Löwenzahn“ im Galloromanischen* (Halle, Niemeyer, 1921) [R] = AR 5 (1921): 494-9

SCHMIDT, JUL.

*Le rythme du vers français* [V] = AR 22 (1938): 364-71

SCHÜRR, FRIEDRICH

*Die Dichterpersönlichkeit André Gides* [D] = AR 16 (1932): 540-55

SEIFERT, EVA

H. Neunkirchen, *Zur Teilungsform im Provenzalischen* («Zeitschrift für romanische Philologie» 42 [1922]: 35-68) [R] = AR 7 (1923): 411-2

H. Morf (Hrsg.), *Auswahl aus den Werken des Gregor von Tours* (Heidelberg, Winter, 1922) [R] = AR 7 (1923): 412-3

- Idealistische Neuphilologie*. Festschrift für Karl Vossler zum 6. September 1922 (Heidelberg, Winter, 1922) [R] = AR 7 (1923): 534-7
- A. Griera, *Atlas lingüístic de Catalunya*. vol. I. *abans-avui* (Barcelona, Institut d'estudis Catalans, 1923) [R] = AR 9 (1925): 113-5
- Teubners *spanische und hispano-amerikanische Studienbücherei*, hrsg. von K. Krüger: *Einführung in das Neuspanische* (Leipzig · Berlin, Teubner, 1924) (con R. Riegler, vd. *ad v.*) [R] = AR 9 (1925): 115
- A. Griera, *Le domaine catalan. Compte rendu rétrospectif jusqu'en 1924* («Revue de Linguistique Romane» 1 [1924]: 35-113) [R] = AR 9 (1925): 495-6
- A. Griera, *Les Esposalles* (Vic, Gazeta de Vich, 1925) [R] = AR 11 (1927): 128
- L. Pfandl, *Spanische Kultur und Sitte des 16. und 17. Jahrhunderts* (München, Kösel & Pustet, 1924) [R] = AR 11 (1927): 128-30
- H. Petriconi, *Die spanische Literatur der Gegenwart seit 1870* (Wiesbaden, Dioskuren, 1926) [R] = AR 15 (1931): 483-4
- J. Wille, *Calderóns Spiel der Erlösung* (München, Kaiser, 1932) [R] = AR 16 (1932): 463-6
- V. Klemperer, *Pierre Corneille* (München, Hueber, 1933) (con P. Keins, vd. *ad v.*) [R] = AR 17 (1933): 344-9
- F. Bentmann, *Die Geschichte der Racine-Kritik in der Französischen Romanistik*, hrsg. von V. A. Hämel (Wertheim am Main, Bechstein, 1931) [R] = AR 17 (1933): 349-50
- TENERE «haben» im Romanischen [A] = AR 18 (1934): 121-8
- Die Verben «tenere» und «habere» nach Papantis Texten [V] = AR 18 (1934): 391-414

## SELLA, PIETRO

- P. Guidi, «*Rationes decimarum Italiae*» nei secoli XIII e XIV (Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, 1932) [R] = AR 16 (1932): 574-5
- Pecia* [V] = AR 19 (1935): 307-9
- J. Destrez, *La «pecia» dans les manuscrits universitaires du XIII<sup>e</sup> et du XIV<sup>e</sup> siècle* (Paris, Vautrain, 1935) [R] = AR 20 (1936): 137
- P. De' Crescenzi, *Studi e documenti* (Bologna, Cappelli, 1933) [R] = AR 21 (1937): 409

## SKOK, PETAR

- Pòculica* [V] = AR 5 (1921): 252-8  
*Onastini* [V] = AR 6 (1922): 155-60  
*Notes de linguistique romane* [V] = AR 8 (1924): 147-60  
*Notes de linguistique romane* [A] = AR 9 (1925): 171-6  
*Notes de linguistique romane* [V] = AR 14 (1930): 395-406

## SOLDATI, PAOLO

- Jacopo Corbinelli e Lionardo Salviati* [A] = AR 19 (1935): 415-23  
*A proposito di l' iniziale in catalano* [V] = AR 20 (1936): 276-8

## SORBELLI, TOMMASO

- Imitazioni e traduzioni in latino della canzone: Chiare, fresche e dolci acque* [V]  
 = AR 2 (1918): 230-6  
*Fantasmî poetici nella canzone: Chiare, fresche e dolci acque* [V] = AR 2  
 (1918): 383-7  
*Una epistola di Marco Gerolamo Vida* [V] = AR 3 (1919): 388-97  
*I laudari di Bartolomeo della Cella* [V] = AR 14 (1930): 563-70

## SORRENTO, LUIGI

- Una particolarità sintattica delle lingue neolatine e un esempio tipico nei Sepolcri*  
 [V] = AR 11 (1927): 232-44

## SPITZER, LEO

- Altfrz. «oꝛ» als Imperativ* [V] = AR 3 (1919): 375-6  
*Etimologie italiane* [V] = AR 6 (1922): 163-6  
*Zu Brüchs Bemerkungen Bibl. Arch. Rom. II. 3: 26 ff.* [V] = AR 6 (1922):  
 494-504  
*Ital. «nicchiare» kreischen; ital. «taffiare – pacchiare»* [V] = AR 7 (1923):  
 155-60  
*Port. «ovo chòco» bebrütetes Ei* [V] = AR 7 (1923): 161-3  
*Abwehr* [V] = AR 7 (1923): 164-6  
 W. Meyer-Lübke, *Historische Grammatik der französischen Sprache*. 2. Teil:  
*Wortbildungslehre* (Heidelberg, Winter, 1921) [R] = AR 7 (1923):  
 194-210  
*Ital. «asolare» frische Luft schöpfen; neap. «ausoliare» borchen; ital. «folata»;*  
*franz. «frôler, froter, fretiller»;* *franz. «frotter» reiten; ital. «scaltrire»;* *ital.*

- «sciocco» *dumm, geschmacklos*; *ital.* «sentinella» *Schildwache*; *venez.* «ignolo» *einfach* [V] = AR 7 (1923): 386-96
- Pist.* «burchio» *Knäblein*; *pist.* «ruciare»; *veron. venez.* «lampido» *rein*; *ital.* «piaggiare» *schmeichelnd betören* [V] = AR 7 (1923): 512-6
- Der Unanimismus Jules Romains' im Spiegel seiner Sprache* [A] = AR 8 (1924): 59-123
- Ital.* «falbalà», *frz.* «falbala» [V] = AR 8 (1924): 144-6
- Tosk.* «tarpano, tarpagnuolo» *Bauer, Grobian*; «tarpare» *beschneiden* [V] = AR 8 (1924): 145
1. *Ital.* «gavonchio» *Meeraal, Knirps*; «gavorchio» *Knirps*. 2. *Ital.* «grumereccio» *Grummet*. 3. *Ital.* «mantrugiare». 4. *Abr.* «skupine» *Dudelsack* [V] = AR 8 (1924): 302
- H. Kallin, *Étude sur l'expression syntactique du rapport d'agent dans les langues romanes* (Paris, Champion, 1923) [R] = AR 8 (1924): 346-7
- Zur Bewertung des «Schöpferischen» in der Sprache* [A] = AR 8 (1924): 349-85
- Etymologien: Prov.* «ve(f)aire», *altfr.* «viaire»; *franz.* «ponillé» [V] = AR 9 (1925): 70-3
- Der Dual im Katalanischen und Spanischen* [A] = AR 9 (1925): 129-53
- Kalabr.* «skantare» [V] = AR 9 (1925): 207-8
- [Risposta a] L. Jordan, *Von der Fassung des Problems, dem Beweisgang, Wirklichkeit, Möglichkeit und Irrtum in der Sprachwissenschaft* (vd. *ad v.*) [D] = AR 9 (1925): 298-9
- Zu «Arch. rom.» IX 1925 (Los padres)* [D] = AR 9 (1925): 467
- Die Geige. Die Ratte* [D] = AR 10 (1926): 291-4
- Etymologien: Altfr.* sen(z)fege, senzfege; *Otranto spara* 'Tischtuch'; *Frz.* garenne 'Kaninchengehege, Fischweide' [A] = AR 11 (1927): 94-7
- Ancora su fr. comptant* [A] [con A. Levi, vd. *ad v.*] = AR 11 (1927): 124
- Etymologien: Frz.* frapper; *Ital.* cesso 'Abort'; *Ital.* far greppo 'das Gesicht zum Weinen verziehen' (von Kindern); *Comelico* \*kumpissó 'faul, unglücklich'; *Lucca.* Sconiato – *florent.* conia; *Ital.* smargiasso 'Aufschneider, Prahlhans' [V] = AR 11 (1927): 245-50
- Etym.: Altfr.* enrede 'gewalttätig, heftig' [V] = AR 11 (1927): 393-4
- Etym.: Zu altital.* tabacco und attabaccarsi 'sich verlieben', intabaccare 'verliebt machen, bestricken, umgarnen' [V] = AR 11 (1927): 395-6
- Etym.: Prov.* coderc 'pacage comunal' [V] = AR 11 (1927): 396-7
- Zur Kunst Quevedos in seinem Buscón* [A] = AR 11 (1927): 511-80

- Argotfrz.* *rouspéter* 'grogner avant d'obéir, se révolter' [V] = AR 12 (1928): 159
- Ital.* *ciurlare* 'non star ben saldo, tentennare' [V] = AR 12 (1928): 160
- Altfrz.* *acesmer*, *aprov.* [a]sesmar, [a]sermar 'herrichten' [V] = AR 12 (1928): 322-4
- Ital.* *birichino* *Subst.* [V] = AR 12 (1928): 324
- Ein andermal südital.* *spara* 'Tragpolster' [V] = AR 12 (1928): 325
- Die klassische Dämpfung in Racines Stil* [A] = AR 12 (1928): 361-472
- Ital.* (af)fattucchiare "bezaubern", *fattucchiere*, -ara 'Zauber, -in' [V] = AR 13 (1929): 194
- Diskussion mit Max Kuttner* [D] = AR 13 (1929): 195-203
- Berichtigung der Berichtigung* [RA] = AR 13 (1929): 398
- Nachträge zu dem Artikel «Die klassische Dämpfung in Racines Stil»* [RA] = AR 13 (1929): 398-9
- A. van Dam (Hrsg.), *El Castigo sin venganza*. Tragedia de Fray Lope Félix de Vega Carpio. (Noordhoof, Groningen, 1928) [R] = AR 13 (1929): 407-12
- Zu Arch. Rom., XIII, 392* [R] = AR 13 (1929): 592
- Requejo* [V] = AR 15 (1931): 596
- Erbellung des 'Polyeucte' durch das Alexiuslied* [A] = AR 16 (1932): 473-500
- Cemento – Cimento* [V] = AR 17 (1933): 410-4
- Dichterische Schönheit und Quellenstudium* [V] = AR 18 (1934): 561-6
- Frz. táter* [V] = AR 19 (1935): 436
- It. sollo* 'weich (vom Erdreich, Brot, etc.)' [V] = AR 19 (1935): 436
- Romanesco sisema* 'nervosismo, stizza, preoccupazioni, collera repressa' [V] = AR 22 (1938): 136
- Témoin* [V] = AR 22 (1938): 372-5
- Venez.* «marántega» "beffana, spettro che appare la notte; riflesso di luce che cade su uno specchio" [V] = AR 22 (1938): 376
- Aprov. baderna chez le moine de Montaudon* [V] = AR 22 (1938): 377-8
- Afrz.* "luire" "das weibliche Schaf bespringen", (brebis) *luisoire* "en chaleur" [V] = AR 22 (1938): 379-80
- Flamenca v. 7685-88* [V] = AR 23 (1939): 88-91
- Fr. console = ital. consola?* [V] = AR 23 (1939): 92-3
- Florentin «savia»* [V] = AR 23 (1939): 94
- Una locuzione giudeo-italiana* [A] = AR 23 (1939): 464
- Ital. piagnisteo* [V] = AR 24 (1940): 95-8



- Cat. malangia, anc. cat. merarchia* [V] = AR 24 (1940): 99-100  
*Die Branche VIII des Roman de Renart* [A] = AR 24 (1940): 206-37

## STENDARDO, GUIDO

- L'«Iside» di Francesco Ariosto* [V] = AR 29 (1936): 114-22

## SUTORIUS, BLANCHE

- Le «Doctrinal» de Raimon de Castelnou (Reproduction diplomatique du ms. Libri 105)* [V] = AR 2 (1918): 370-83

## TAGLIAVINI, CARLO

- Il dialetto del Comelico* [A] = AR 10 (1926): 1-200  
*Divagazioni semantiche rumene. Dal nome proprio al nome comune* [R] = AR 12 (1928): 161-231  
 K. Jaberg, J. Jud, *Der Sprachatlas als Forschungsinstrument. Kritische Grundlegung und Einführung in den Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz* (Halle, Niemeyer, 1928) [R] (con G. Bertoni, vd. *ad v.*) = AR 13 (1929): 400-570  
 K. Jaberg, J. Jud, *Der Sprachatlas als Forschungsinstrument* (Halle, Niemeyer 1928); *Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz*. Bd. I: *Familie, menschlicher Körper* (Zofingen, Ringier, 1928) [R] = AR 13 (1929): 570-7  
 A. Majoni, *Cortina d'Ampezzo nella sua parlata – Vocabolario ampezzano con una raccolta di proverbi e detti dialettali usati nella valle* (Forlì, Valbonesi, 1929) [R] = AR 13 (1929): 577-8  
 S. Pop, *Buts et méthodes des enquêtes dialectales* (Paris, Gamber, 1927) [R] = AR 13 (1929): 579-83  
*Divagazioni semantiche rumene e balcaniche* [A] = AR 16 (1932): 333-84  
 F. Krüger, *Die Hochpyrenäen, Landschaften, Haus und Hof* (Hamburg, De Gruyter, 1936) [R] = AR 21 (1937): 513-6  
 M. L. Wagner, *Übersicht über neuere Veröffentlichungen über italienische Sondersprache* (estr. «Vox Romanica» 1 [1936]: 204-317) [R] = AR 22 (1938): 145-8  
*Voci zingare nel gergo bolognese* (con A. Menarini, vd. *ad v.*) [A] = AR 22 (1938): 242-80  
 M. Valkhoff, *Philologie et littérature Wallonnes. Vademecum* (Groningen · Batavia, Wolters, 1938) (con E. Richter, vd. *ad v.*) [R] = AR 24 (1940): 309

N. Cartoian, *Istoria literaturii române vechi* (București, București, Fundația pentru Literatură și Artă, 1940) [R] = AR 24 (1940): 324-9

TAPPOLET, ERNST

I. Pauli, "Enfant", "garçon", "fille" dans les langues romanes (Lund, Lindstedt, 1919) [R] = AR 4 (1920): 398-403

TESTA, EMANUELE

*Poetica e poesia in Dante* [A] = AR 16 (1932): 211-54

TODESCO, VENANZIO

*Appunti sulla lirica di Ausias March* [A] = AR 11 (1927): 313-24

*Note sulla cultura dell'Alemán ricavate dal «Libro de S. Antonio de Padua»* [A] = AR 19 (1935): 397-414

TOMASINI, BRUNO

G. Rohlfs, *Dizionario dialettale delle Tre Calabrie con note etimologiche e un'introduzione sulla storia dei dialetti calabresi* (Milano, Hoepli, 1932-1937) [R] = AR 22 (1938): 410-4

TOSCHI, PAOLO

A. Van Gennep, *Le Folklore du Dauphiné* (Paris, Maisonneuve, 1932-1933) [R] = AR 19 (1935): 133-5

D. M. Inguanez, *Un dramma della Passione del sec. XII* (Monte Cassino, Badia di Montecassino, 1936) [R] = AR 21 (1937): 397-400

F. Grace, Rec. M. S. De Vito, *Origine del dramma liturgico* (Milano, Società Dante Alighieri, 1938), «Romanic Review» 30 (1929): 69-71 [R] = AR 23 (1939): 107-8

TUTTLE, EDWARD H.

«Modern Language Notes» 33 (1918) [R] = AR 3 (1919): 314-6

UGOLINI, FRANCESCO A.

*Il crepuscolo del cantastorie* [V] = AR 15 (1931): 270-8

*Contributo allo studio dell'antico romanesco* [A] = AR 16 (1932): 21-50

*Poesie guasco-provenzali inedite in un ms. vaticano* [A] = AR 16 (1932): 385-410

*Poesie di Guilhem de Berguedà in un codice catalano* [A] = AR 23 (1939): 22-51

ULARGIU, VINCENZO

G. Bertoni, F. A. Ugolini, *Prontuario di pronunzia e d'ortografia* (Torino, E.I.A.R., 1939) [R] = AR 23 (1939): 472-83

VICINI, EMILIO P.

*Grammatici a Modena nei sec. XIV-XV* [V] = AR 1 (1917): 240-2

*Modena e Cittanova* [A] = AR 12 (1928): 1-29

VIDOS, BENEDEK ELEMÉR

B. H. Wind, *Les mots italiens introduits en français au XVI siècle* (Deventer, Kluwer, 1928) [R] = AR 14 (1930): 132-52

*Contributo alla storia delle parole francesi di origine italiana* [D] = AR 15 (1931): 449-79

*Profilo storico-linguistico dell'influsso del lessico nautico italiano su quello francese* [V] = AR 16 (1932): 255-70

«Anuari de l'Oficina Romànica de Lingüística i Literatura» (1931) [R] = AR 17 (1933): 339-40

*Berliner Beiträge zur Romanischen Philologie*, hrsg. von E. Gamillscheg (Jena · Leipzig, Verlag von W. Gronau, W. Agricola, 1932) [R] = AR 17 (1933): 340-4

*Fr. marsolin, marzolin, marsoleau* [V] = AR 18 (1934): 419-20

M. Batò, *A fiume nyehjarás. Bevezetés és hangtörlénet (Il dialetto di Fiume. Introduzione e fonologia). Lavori di linguistica romanza dell'Università di Budapest*, diretti da C. Tagliavini (Budapest, Università di Budapest, 1933) [R] = AR 18 (1934): 473-6

«Anuari de l'Oficina Romànica de Lingüística i Literatura» (1933) [R] = AR 19 (1935): 319-21

*Curial e Gueifa*, a c. de R. Aramon i Serra (Barcelona, Barcino, 1933) [R] = AR 19 (1935): 321-2

A. Steiger, *Contribución a la fonética del hispano-árabe y de los arabismos en el ibero-románico y el siciliano* (Madrid, Hernando, 1932) [R] = AR 19 (1935): 322-7

*Berliner Beiträge zur Romanischen Philologie*, hrsg. von E. Gamillscheg (Jena · Leipzig, Gronau, 1934) [R] = AR 20 (1936): 127-8

- A. Cronenberg, *Die Bezeichnung des Schlehdorns im Galloromanischen* (Jena · Leipzig, Gronau, 1937) [R] = AR 23 (1939): 120  
 H. Schuchard, *Beiträge zur Geschichte der italienischen Scheidewörter* (Jena · Leipzig, Gronau, 1936) [R] = AR 23 (1939): 119

VIELI, FRANCESCO

- G. C. Muoth, *Poesias. Rimnadas e publicadas per incaric della Societat Retoromantscha ed edidas da quella* (Samaden, Engadin Press, 1908) [R] = AR 3 (1919): 262-314

VISCARDI, ANTONIO

- Un epitaffio francese a Vicenza* (sec. XIII) [V] = AR 24 (1940): 285-300

VISING, JOHAN

- La représentation française des groupes germaniques initiaux SL SM SN* [A] = AR 2 (1918): 13-28  
*Cambridge Anglo-Norman Texts. Poem on the Assumption*. Ed. by J. P. Strachey. *Poem on the Day of Judgement*. Ed. by H. J. Chaytor; *Divisiones Mundi*. Ed. by C. H. Prior (Cambridge, Cambridge UP, 1924) [R] = AR 8 (1924): 327-33

VITALETTI, GUIDO

- Benedizioni e maledizioni in amore* [A] = AR 3 (1919): 206-39  
*Tradizioni carolingie e leggende ascetiche raccolte presso Fonte Avellana* [A] = AR 3 (1919): 409-510  
*La «Pegasea» di Baldassarre Olimpo da Sassoferrato* [A] = AR 4 (1920): 61-95  
 G. Battelli, *I libri naturali del «Tesoro» di Brunetto Latini* (Firenze, Le Monnier, 1917) [R] = AR 4 (1920): 111-21  
*L'autore del «Grillo medico»* [V] = AR 4 (1920): 235-43  
 A. Momigliano, *Le quattro redazioni della «Zanitonella»* («Giornale storico della letteratura italiana» 73 [1919]: 1-43, 159-202) [R] = AR 4 (1920): 403-13  
 O. Grifoni, *Canti popolari religiosi umbri* (Spello, T. Cooperativa, 1918) [R] = AR 4 (1920): 530-47  
*La canzone del Castra* [V] = AR 5 (1921): 55-70  
 P. Ermini, *Poeti epici latini del sec. X* (Roma, Istituto Angelo Calogerà, 1920) [R] = AR 5 (1921): 103-9

- Pubblicazioni cassinesi* [R] = AR 5 (1921): 272-4
- J. Bédier, *Il romanzo di Tristano e Isotta* (Ferrara, Taddei, 1921) [R] = AR 5 (1921): 278-85
- Tradizioni carolingie e leggende ascetiche raccolte presso Fonte Avellana* [A] = AR 5 (1921): 313-89
- E. Levi, *Uguccione da Lodi e i primordi della poesia italiana* (Firenze, Batti-stelli, 1921) [R] = AR 5 (1921): 503-13
- Il «Milione» di Marco Polo commentato e illustrato da Onia Tiberii* (Firenze, Le Monnier, 1916) [R] = AR 5 (1921): 514-20
- E. Levi, *Maestro Antonio da Ferrara* (Roma, Rassegna nazionale, 1920) [R] = AR 5 (1921): 520-5
- Intorno ai «Miracoli della Vergine»* [V] = AR 6 (1922): 173-82
- Rassegna di letteratura popolare* [R] = AR 7 (1923): 210-24
- Un tesoretto di proverbi e motti sentenziosi del sec. XIV* [A] = AR 7 (1923): 373-85
- S. Debenedetti, *Il «Sollazzo»* (Torino, Bocca, 1922) [R] = AR 8 (1924): 188-204
- Il Bessarione e una derisoria incoronazione sul monte Catria* [A] = AR 8 (1924): 268-80
- Angelo Colocci e Hans Goritz* [R] = AR 8 (1924): 492-3
- C. Giordano, *Alexandreis*, poema di G. de Châtillon (Napoli, Ardia, 1917) [R] = AR 8 (1924): 494

## VUOLO, EMILIO

- Un «mistero» della Morte* [A] = AR 24 (1940): 335-53

## WAGNER, MAX LEOPOLD

- Etym.: Log. (b)éndzu, aéndzu; nuor. irgéndzu «körperlicher Fehler» usw.* [V] = AR 11 (1927): 392-3
- Über die vorrömischen Bestandteile des Sardischen* [A] = AR 15 (1931): 207-47
- Die festländisch-italienischen sprachlichen Einflüsse in Sardinien* [V] = AR 16 (1932): 135-48
- Die Bezeichnungen für „Fuchs“ in Sardinien* [V] = AR 16 (1932): 501-14
- Nachtrag zu «Die Bezeichnungen für Fuchs»* [R] = AR 17 (1933): 352
- Romanische und baskische Benennungen des Wirbelwindes und der Windhose nach Geistern* [A] = AR 17 (1933): 353-60
- Weitere sardische Tiernamenstudien* [A] = AR 18 (1934): 1-18; 481-94

- Zu den Namen des «Wirbelwindes»* [R] = AR 18 (1934): 611-2  
*Rettifiche ed aggiunte alla terza edizione del REW del Meyer-Lübke* [A] = AR 19 (1935): 1-30  
*Zu Alexander Haggerty Krappe's spanischen Etymologien* [V] = AR 19 (1935): 113-22  
*Rettifiche ed aggiunte alla terza edizione del REW del Meyer-Lübke* [A] = AR 20 (1936): 343-58  
*Weitere sardische Tiernamenstudien* [A] = AR 20 (1936): 49-90  
 C. Tagliavini, *Grammatica elementare della lingua portoghese* (Bologna · Heidelberg, Groos, 1938) [R] = AR 22 (1938): 425-8  
*Rettifiche ed aggiunte alla terza edizione del REW del Meyer-Lübke* [A] = AR 24 (1940): 11-67

## WAGNER, P.

- T. Gérold, *Le manuscrit de Bayeux* (Strasbourg, Commission des Publications de la Faculté des Lettres, 1921) [R] = AR 6 (1922): 296-7

## WARTBURG, WALTHER VON

- «Butlletí de dialectología catalana» (1-6) [R] = AR 4 (1920): 262-71  
 «Butlletí de dialectología catalana» (1-6) [R] = AR 4 (1920): 419-22  
 «Butlletí de dialectología catalana» (1-6) [R] = AR 4 (1920): 551-5  
 A. Griera, *Contribució a una dialectologia catalana* (Barcelona, Institut d'estudis catalans, 1921) [R] = AR 6 (1922): 533  
 Pere Barnils, *Vocabulari català-alemany de l'any 1502* (Barcelona, 1919) [R] = AR 6 (1922): 532-3  
 «Butlletí de dialectología catalana» (8-9) [R] = AR 7 (1923): 242-8  
*Biblioteca filológica de l'Institut de la llengua catalana* 13 (1911) [R] = AR 7 (1923): 414-5  
 M. Aguiló i Fuster, *Diccionari Aguiló* (Barcelona, Institut d'estudis Catalans, 1914) [R] = AR 7 (1923): 416-7  
 A. Griera, *Diccionari de rims de Jaume March* (Barcelona, Institut d'estudis Catalans, 1921) [R] = AR 7 (1923): 417  
 «Estudis romànics» 2 (1917) [R] = AR 7 (1923): 418-20  
 A. Duraffour, *Extrait d'un lexique du patois-français du parler de Vaux (Ain)* (Grenoble, Allier, 1923) [R] = AR 8 (1924): 486  
 «Butlletí de dialectología catalana» (10-11) (1922) [R] = AR 8 (1924): 486-9

- A. Griera, *Atlas lingüístic de Catalunya*. Vol. I. *abans-avui* (Barcelona, Institut d'estudis catalans, 1923) = AR 9 (1925): 111-3
- G. Tilander, *Remarques sur le roman de Renart* (Göteborg · Paris, Wettergren & Kerber-Champion, 1923); *Lexique du roman de Renart* (Paris, Champion, 1924) [R] = AR 9 (1925): 331-4
- J. Buchmann, *Il dialetto di Blenio. Saggio fonetico-morfologico con un'appendice lessicale* (Paris, Champion, 1924) [R] = AR 9 (1925): 334-5
- Diccionari català-valencià-balear* [R] = AR 13 (1929): 402-6
- G. Pedrotti, V. Bertoldi, *Nomi dialettali delle piante indigene del Trentino e della Ladinia dolomitica* (Trento, Monauni, 1930) [R] = AR 17 (1933): 130-2

## WATTS, WINIFRED

- Darete e l'Istoriotta trojana* [V] = AR 19 (1935): 310

## WILMANN, AUGUST

- Lauri Quirini Dialogus in gymnasiis florentinis* (1442) (con L. Bertalot, vd. *ad v.*) [A] = AR 7 (1923): 478-509

## WILMOTTE, MAURICE

- G. Bertoni, *La Chanson de Roland* (Firenze, Olschki, 1935) [R] = AR 21 (1937): 150-5

## WOLFF, MAX JOSEF

- Zur Allegorie in der Dichtung* [V] = AR 21 (1937): 124-45

## ZACCAGNINI, GUIDO

- Lettere ed orazioni di grammatici dei secc. XIII e XIV* [V] = AR 7 (1923): 517-34
- La lirica di Cino da Pistoia* [A] = AR 11 (1927): 76-93
- L'Intelligenza*, a c. di V. Mistruzzi (Bologna, Commissione per i testi di lingua, 1928) [R] = AR 13 (1929): 584-7
- F. Filippini, *Cecco d'Ascoli a Bologna con nuovi documenti* («Studi e memorie per la storia dell'università di Bologna», 10, 1929) [R] = AR 13 (1929): 587-8
- Rimatori e prosatori del secolo XIII* [A] = AR 18 (1934): 341-55
- Due rimatori faentini del secolo XIII* [A] = AR 19 (1935): 79-106

ZACCARIA, ENRICO

*Noterelle lessicologiche* [V] = AR 1 (1917): 214

ZAVATTARI, EDOARDO

*Il Polemi «Silvii Laterculus»* [V] = AR 6 (1922): 462-93

ZOPPI, GIUSEPPE

*Un passo oscuro del testamento di Laura* [V] = AR 1 (1917): 523-6

Diego Stefanelli  
(Università degli Studi di Pavia)

#### RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

- Bertoni 1909 = Giulio Bertoni, *Le denominazioni dell'«imbuto» nell'Italia del Nord. Ricerca di geografia linguistica*, Bologna · Modena, Formiggini, 1909.
- Bertoni 1913 = Giulio Bertoni, *Denominazioni del ramarro (lacerta viridis) in Italia*, «Romania» 42 (1913): 161-73.
- Bertoni 1917a = [Giulio Bertoni], *Programma*, «Archivum Romanicum» 1 (1917): 1-3.
- Bertoni 1917b = Giulio Bertoni, *Studi di geografia linguistica*, «Archivum Romanicum» 1 (1917): 258-65.
- Bertoni 1919 = Giulio Bertoni, Rec. a Croce 1918, «Archivum Romanicum» 3 (1919): 560-5.
- Bertoni 1923 = Giulio Bertoni, *Programma di filologia romanza come scienza idealistica*, Genève, Olschki, 1923.
- Bertoni 1932 = Giulio Bertoni, *Lingua e pensiero. Studi e saggi linguistici*, Firenze, Olschki, 1932.
- Bertoni 1937 = Giulio Bertoni, *Lingua e poesia. Saggi di critica letteraria*, Firenze, Olschki, 1937.
- Bertoni 1939 = Giulio Bertoni, *Lingua e cultura. Studi linguistici*, Firenze, Olschki, 1939.
- Bertoni 1941 = Giulio Bertoni, *L'Istituto di Filologia Romanza di Roma*, «Cultura neolatina» 1 (1941): 5-13.
- Bertoni–Bartoli 1925 = Giulio Bertoni, Matteo Giulio Bartoli, *Breviario di neolinguistica*, Modena, Soc. Tip. Modenese, 1925.
- Croce 1918 = Benedetto Croce, *Ludovico Ariosto*, «La Critica» 16 (1918): 65-112.



- Croce 1941 = Benedetto Croce, *Conversazioni filosofiche. I. La filosofia del linguaggio e le sue condizioni presenti in Italia*, «La Critica» 39 (1941): 169-79.
- Gavioli 1997 = Elena Gavioli, *Filologia e nazione. L'«Archivum romanicum» nel carteggio inedito di Giulio Bertoni*, Firenze, Olschki, 1997.
- Monteverdi 1952 = Angelo Monteverdi, *Giulio Bertoni*, «Cultura neolatina» 12 (1952): 5-14.
- Nencioni 1946 = Giovanni Nencioni, *Idealismo e realismo nella scienza del linguaggio*, Firenze, La Nuova Italia, 1946.
- Roncaglia 1967 = Aurelio Roncaglia, *Giulio Bertoni*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 9, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1967 (oggi consultabile on line all'url [http://www.treccani.it/enciclopedia/giulio-bertoni\\_%28Dizionario-Biografico%29/](http://www.treccani.it/enciclopedia/giulio-bertoni_%28Dizionario-Biografico%29/)).
- Ruggieri 1942 = Ruggero M. Ruggieri, *Giulio Bertoni e l'Istituto di Filologia Romanza*, «Cultura neolatina» 2 (1942): 131-6.
- Spitzer 1928 = Leo Spitzer, *Hugo Schuchardt-Brevier. Ein Vademecum der allgemeinen Sprachwissenschaft*, Halle, Niemeyer, 1928<sup>2</sup>.
- Stefanelli 2017 = Diego Stefanelli, *Il problema dello stile fra linguistica e critica letteraria. Positivismo e idealismo in Italia e in Germania*, Berlin, Frank & Timme, 2017.
- Stendardo 1952 = Guido Stendardo, *Bibliografia* [di G. Bertoni], «Cultura neolatina» 12 (1952): 17-74.
- Tagliavini 1982 = Carlo Tagliavini, *Le origini delle lingue neolatine. Introduzione alla filologia romanza*. Sesta edizione interamente rielaborata ed aggiornata con 51 figure e 98 ritratti, Bologna, Pàtron, 1982.
- Terracini 1949 = Benvenuto Terracini, *Guida allo studio della linguistica storica. I. Profilo storico-critico*, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1949.
- Venier 2012 = Federica Venier, *La corrente di Humboldt. Una lettura di «La lingua franca» di Hugo Schuchardt*, Roma, Carocci, 2012.
- Vossler 1905 = Karl Vossler, *Sprache als Schöpfung und Entwicklung. Eine theoretische Untersuchung mit praktischen Beispielen*, Heidelberg, Winter, 1905.

RIASSUNTO: Nella storia della filologia romanza della prima metà del Novecento l'«Archivum Romanicum» (fondato nel 1917 da Giulio Bertoni) ebbe una grande importanza. I molteplici interessi e le aperture metodologiche del suo fondatore si rispecchiarono nella rivista, che svolse un ruolo di primo piano nei rapporti tra il tradizionale approccio positivista e le novità metodologiche di inizio Novecento (tra cui la geografia linguistica di Jules Gilliéron, l'attenzione alla individualità storica delle singole parole di Hugo Schuchardt, l'estetica crociana e gentiliana). L'indice per autore di tutte le annate della rivista, preceduto da una breve introduzione, offre un utile strumento di lavoro, che potrà agevolare ulteriori approfondimenti sulla rivista e sul variegato contesto culturale nel quale va inserita.

PAROLE CHIAVE: Giulio Bertoni, «Archivum Romanicum», indici.

ABSTRACT: The *Archivum Romanicum* (founded by Giulio Bertoni in 1917) had a great importance in the history of Romance studies in the first half of the 20<sup>th</sup> century. The journal mirrored the various methodological interests of its founder and played a crucial role in the relations between the traditional positivistic approach and the methodological novelties at the beginning of the 20<sup>th</sup> century (among the others, Jules Gilliéron's linguistic geography, Hugo Schuchardt's attention to the historical individuality of each word, Benedetto Croce's and Giovanni Gentile's aesthetics). The index by authors of the *Archivum*, preceded by a short introduction, is a useful working tool for future studies on the journal and its complex cultural context.

KEYWORDS: Giulio Bertoni, «Archivum Romanicum», indices.